

GOOD NEWS

ROTARY INTERNATIONAL

Novinky

ROTARY DISTRIKTU Č. 2240 - ČESKÁ REPUBLIKA A SLOVENSKÁ REPUBLIKA

6/99



Rotariáni mezinárodně

Jedním ze základních, charakteristických rysů celosvětového rotariánského společenství je jeho mezinárodnost, která všem Rotary klubům z libovolných koutů našeho světa umožňuje nejužší přátelskou spolupráci a vzájemnou pomoc a podporu při zajišťování různorodých programů a projektů.

Krásným příkladem takovéto rozsáhlé a nezištné spolupráce je letošní partnerství mezi distriktem 2240 - Česká a Slovenská republika a distriktem 5160, pokrývajícím část severní Kalifornie. Tato dohoda o vzájemné přátelské spolupráci v mnoha oblastech byla podepsána již v březnu 1999 u příležitosti mé účasti na guvernérském školení v Anaheimu a slavnostně předána do rukou současného guvernéra Rotary distriktu 5160 p. Williama Spaldinga u příležitosti slavnostní inaugurace našeho distriktu na pražském Žofíně, již se také osobně se svou manželkou Pat zúčastnil. Z tohoto setkání je také naše fotografie na titulní straně našeho magazínu.

Abychom zdůraznili, jak významné jsou naše mezinárodní vztahy nejen na úrovni distriktu, ale i na úrovni většiny našich Rotary klubů, rozhodli jsme se věnovat poslední číslo prvního ročníku našeho magazínu GOOD NEWS právě našim zahraničním kontaktům. Toto číslo poveze s sebou na konci ledna 2000 do Anaheimu na své guvernérské školení můj nástupce ve funkci guvernéra, působící dosud jako asistent guvernéra pro Slovensko, MUDr Ivan Belan.

Předpokládáme, že aspoň toto jedno číslo našeho časopisu bude pro DGN Ivana Belana tou nejlepší vizitkou o činnostech a úspěších našeho distriktu - nejmladšího distriktu celého rotariánského společenství. Přestože byl založen teprve k 1. červenci 1999, disponuje už od počátku roku 1999 vlastním periodikem, které přináší mnoho zajímavých informací nejen pro všechny české a slovenské Rotary kluby, ale zejména i pro širokou veřejnost obou bratrských zemí - Česka a Slovenska.

*Dobroslav Zeman,
guvernér distriktu 2240*

ROTARY CLUB PRAHA

PŘEDSTAVUJE DVA PRVNÍ TITULY SVOJÍ EDICE VÁŽNÉ HUDBY, KTERÁ JE URČENA VŠEM ČLENŮM KLUBŮ ROTARY JAKO VHODNÝ DÁREK PRO JEJICH PŘÁTELE A OBCHODNÍ PARTNERY.

HUDBA PRAŽSKÉ LORETY

unikátní nahrávka

Hradčanské Loretě dominuje věž, kde kromě hodin je umístěna i zvonková hra, kterou vyrobil v roce 1694 amsterodamský zvonář Claudy Fremy na objednávku malostranského obchodníka Eberharda z Glauchova. Brzy poté pražský hodinář Petr Neumann sestavil z těchto zvonů zvonkohru a spolu se zvony umístil do průčelní hodinové věže i složitý mechanismus, který uvádí zvonkohru do pohybu. Poslední rozsáhlá rekonstrukce této vzácné historické památky byla provedena v roce 1993 až 1994. Po jejím znovuuvedení do provozu vznikl nápad představit posluchačům unikátní záběry restaurované zvonkohry jako doprovodného nástroje k mariánským písním. Kromě zvonkohry se na této desce představí barokní orchestr s původními barokními nástroji Camerata Nova, řízený Jiřím Kotoučem, smíšený sbor Vox Praegae pod vedením Miriam Němcové, sólisté našich předních divadelních scén a vokální soubor Schola Gregoriana Pragensis, řízený Davidem Ebenem.

Adam Michna z Otradovic

LITANIAE BEATAE MARIAE VIRGINIS

(barokní orchestr Camerata Nova a smíšený sbor Vox Praegae)

LOUTNA ČESKÁ (Loretánská zvonkohra - sólo)

Mariánské písně

VESEL SE NEBES KRÁLOVNO, ZDRÁVA BUĎ PANNI MARIA,
TISÍCKRÁTE POZDRAVUJEM TEBE, CHTÍČ ABY SPAL, BUDIŽ
VĚČNĚ VELEBENA, MÁTI PÁNĚ PŘESVATÁ, SLYŠ JAKÝ TO NAD
ŘEKOU, K NEBESŮM DNES ZALEŤ PÍSNÍ

(Loretánská zvonkohra a smíšený sbor Vox Praegae)

Další skladby

O REGINA, LUX DIVINA - PULCHERRIMA ROSA

AVE MARIS STELLA - DA MELOS CAMAENA - NITIDA STELLA

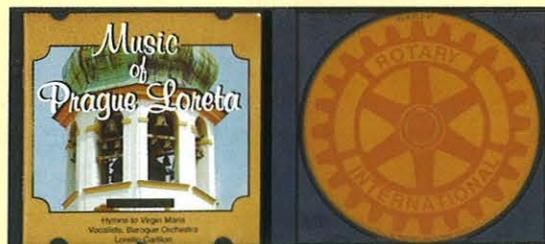
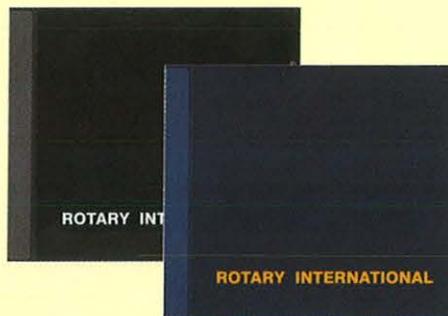
O SANCTISSIMA

(barokní orchestr Camerata Nova, sólový zpěv Ludmila Vernerová,
Jarmila Žilková, Lenka Pištěcká, Tomáš Černý, Aleš Hendrych)

Gregoriánský chorál

LITANIAE LAURETANAE

(Schola Gregoriana Pragensis - David Eben)



ČEŠTÍ MISTŘI 18. - 19. STOLETÍ

Josef Mysliveček, Václav Vincenc Mašek, Pavel Vranický, František Krommer Kramář
v provedení

ACADEMIA WIND QUINTET PRAGUE

DECHOVÉ KVINTETO ACADEMIA - bylo založeno v roce 1971 na pražské konzervatoři. K jeho zakládajícím členům patří Jiří Maršálek (flétna), Petr Doněk (klarinet) a Josef Janda (fagot) - umělecký vedoucí souboru. Jeho dalšími členy v současnosti jsou Otto Trnka (hoboj) a František Pok (lesní roh). Dechové kvinteto Academia sklízí úspěchy v celé řadě zemí Evropy, Asie, Ameriky i Afriky. V roce 1993 soubor získal v japonské Osace Vítěznou cenu ve finále Mezinárodní soutěže komorních souborů, které se zúčastnilo více než 100 souborů z celého světa. Hudební kritika vyzdvihuje zvláště souhru, zvukovou vyrovnanost, technickou virtuositu a stylovou čistotu dechového kvinteta.

Výběr tohoto CD obsahuje zajímavá díla významných českých autorů 18. - 19. století, kteří patří k evropské špičce vrcholného klasicismu.

JOSEF MYSLIVEČEK

VÁCLAV VINCENC MAŠEK

PAVEL VRANICKÝ

FRANTIŠEK KROMMER KRAMÁŘ

PARTIA No. 1

SERENADA IN DIS

PARTITA ES DUR

HARMONIE OP. 79



Cena za 1 CD je pro členy klubů Rotary 128 Kč + 22 % DPH tj. celkem 156,20 Kč.

Objednávky: Vydavatelství ROTAG, Lukešova 2, 142 00 Praha 4, tel.: 02 / 61 71 01 26, e-mail: rotag@login.cz

Global Rotarians

One of the basic features of the world-wide Rotary movement is its global reach and its international character, which allows Rotary Clubs from every corner of the globe to develop close friendships and work together, giving and receiving support, through the implementation of a variety of programmes and projects.

A wonderful example of this extensive and unselfish team work is this year's partnership between District 2240 - Czech and Slovak Republics - and District 5160 which covers part of North California. This agreement of close partnership, between these two Districts, covering a variety of programmes, was signed in March 1999 when I participated at the Governors' training during the International Assembly in Anaheim. It was then formally handed over to the present Governor of Rotary District 5160, William Spalding when he and his wife, Pat, attended the Inauguration Ceremony of our District in Prague at the Žofín Palace in June, 1999. Our photograph commemorating this meeting and event can be found on the front cover of our magazine.

In order to emphasize the significance of our international relationships, not only on District level but also at Rotary Clubs level, we decided to commemorate this last issue in the first year of our magazine GOOD NEWS to our overseas contacts. This issue can be taken and distributed at the end of January, 2000, at the International Assembly in Anaheim by my successor for District Governor, the present Assistant Governor for Slovakia, MUDr Ivan Belan.

We expect that at least this one issue of our newsletter to be the best „calling card“ for DGN Ivan Belan of our District achievements and activities - the youngest District of the world-wide Rotary community. Even though this District was established only on the 1st July, 1999, it has been publishing a regular magazine since the beginning of the year, which has been providing interesting information not only to all Czech and Slovak Rotary Clubs, but also to the general public in both these kindred countries.

Dobroslav Zeman
District Governor 2240



KONFERENCIA PREZIDENTA RI 2000 8. - 10. OKTÓBRA 1999 V BRUSELI

Prvá prezidentská konferencia Rotary International v rotariánskom roku 1999/2000 sa uskutočnila v dňoch 8. až 10. októbra v Bruseli. Konferencie sa zúčastnilo 503 rotariánov z 51 krajín sveta. Medzi zástupcami všetkých európskych krajín boli aj účastníci z ďalekej Austrálie, Filipín, USA, Číny (Hong Kong), Taiwanu, Madagaskaru, Južnej Afriky, či Bahrajnu, Brazílie, Argentíny a ďalších krajín. Okrem prezidenta RI Carlo Ravizza z predsedu Rotary Foundation Billa Huntleya bolo na konferencii prítomných osem členov správnej rady RI z Nórska, Talianska, Španielska, Brazílie, Veľkej Británie, Kanady, Švajčiarska a USA. Náš distrikt 2240 na konferencii zastupovali dvaja delegáti: súčasný guvernér Dobroslav Zeman, člen RC Plzeň a DGN Ivan Belan z RC Banská Bystrica.

Na troch plenárnych zasadaniach predniesli hlavné prejavy jednak prezident RI Carlo Ravizza, tak aj predseda správnej rady Rotary Foundation, bývalý prezident RI Bill Huntley. Hlavným námetom prejavu prezidenta RI bol výhľad a spôsob činnosti Rotary International v nastávajúcom tisícročí a výzva do diskusie k aktuálnym témam,

ako napríklad modernizácia a aktualizácia rotariánskych dokumentov a agendy, ku ktorej by mohlo prísť na zasadnutí Legislatívnej rady RI (Council on Legislation) na jar v roku 2001.

Zároveň bolo dostatok času a priestoru na akékoľvek otázky z pléna prezidentovi RI týkajúce sa rotariánskej problematiky.

V diskusných skupinách rokovali účastníci v štyroch jazykoch - angličtina, francúzština, nemčina a taliančina. Všetci mali možnosť výmeny skúseností, názorov a obaja naši zástupcovia využili túto možnosť aj predstaviť náš nový distrikt s dôrazom na jeho medzinárodnosť. Je to vlastne nový smer a vzor vytvárania väčších - viacnrodných distriktov. Ďalšími diskutovateľnými témami bola adaptácia rotariánskeho ideálu služby v meniacom sa svete, činnosť v duchu spojitosti a hodnota dlhodobých cieľov, dôveryhodná činnosť so zámerom vylepšiť imidž Rotary.

Záver diskusných skupín boli prezentované na panelovom plenárnom zasadnutí a vyhodnotené v záverečnom prejave prezidenta RI, ktorý sa snažil najsť odpoveď na otázku:

„Kam smerujeme odtiaľto?“

Počas konferencie sa uskutočnil gala banket vo Svetovom múzeu automobilov, kde za účasti asi 1000 hostí odovzdal prezident RI Carlo Ravizza do rúk ministra obchodu vlády Belgického kráľovstva Pierra Chevaliera „Ocenenie za Polio eradikáciu“, udelené belgickej vláde od Rotary International. Belgická vláda darovala totiž na projekt Polio Plus finančné dary, kto-

ré patria medzi päť najväčších finančných príspevkov od vlád krajín sveta, ktoré na projekt vedúci k eradikácii detskej obrny vo svete prispeli.

Svetového prezidenta RI prijal aj belgický kráľ Albert II, ktorý sa úprimne a s veľkým pochopením zaujímal o činnosť Rotary International. Pre jeho významnú osobnú podporu rotariánskych aktivít bol menovaný čestným guvernérom všetkých belgických rotariánov.

Snahe RI adaptovať sa v súčasnom svete svedčí aj skutočnosť, že už dve hodiny po skončení konferencie boli jej hlavné závery uverejnené na internetových stránkach a tak skôr ako účastníci konferencie prišli do svojich domovov a referovali v kluboch svoje nové poznatky, mohli už tisíce rotariánov na celom svete uvažovať o ich rýchлом uplatnení a zavedení do praktického života.

V tomto rotariánskom roku budú ešte usporiadané postupne tri prezident-ské konferencie: v Abidjane (Pobrežie Slonoviny), v Dháke (Bangladéš) a v Hong - Kongu (Čína).

Ivan Belan, DGN
RC Banská Bystrica

CO NOVÉHO V DISTRIKTU 5160

Zdravíme naše přátele-rotariány z distriktu 2240 - Česká republika a Slovensko!

Distrikt 5160 prožívá letos nádherný rok. 25. září jsme uspořádali naši každoroční „rodinnou veselou slavnost“ v zábavním parku Marine World ve Valleju. Dva rotariáni z Tábora - Jiří Peška a Ladislav Suchánek byli u příležitosti Českého festivalu na návštěvě v Orindě a připojili se k nám. Při této příležitosti se vždy koná tichá aukce a zároveň tombola a všechny jejich výnosy jsou určeny pro Nadaci Rotary. V tomto roce jsme tak získali 175 000 US \$, které nám v budoucnosti pomohou financovat stipendia a účelové dotace.

Společně s mou ženou Pat jsme nyní dokončili oficiální návštěvy u všech 63 klubů našeho distriktu, který se rozprostírá od Berkeley až téměř k hranicím Oregonu. Všechny tyto návštěvy se velmi vydařily a měli jsme při nich příležitost setkat se téměř se všemi 3 600 rotariány našeho distriktu 5160.

Těšíme se, že se s mnoha těmito rotariány znovu setkáme opět u příleži-

losti naš distriktové slavnosti dne 1. prosince. Ta se bude konat v důstojnickém klubu na letecké základně Travis. Před večerí si prohlédneme obrovské trysové dopravní letadlo C-5A, které létá s humanitární pomocí po celém světě. Vnitřní prostor těchto letadel je delší než fotbalové hřiště a vysoký na dvě poschodí.

S radostí Vám sdělují, že Gill Ferrey z Rotary klubu Berkeley bude vedoucím GSE týmu, vyslaného do Vašeho distriktu v květnu a červnu. Gill byl původně specialistou na prodej a leasing průmyslových nemovitostí, nyní řídí svou vlastní realitní investiční kancelář a věnuje mnoho času Rotary. Prohlašuje, že němčina je jeho „druhým nejlepším jazykem“ a doufá, že se ještě před odjezdem naučí trochu česky.

I my se těšíme, že přivítáme vedoucího Vašeho GSE týmu Jiřího Fasta i jeho tým, až přijedou v dubnu - květnu do Kalifornie.

Lada Kičmerová, výměnná studentka, kterou vyslal RC České Budějovice, se jistě těší ze svého pobytu v severní části našeho distriktu. Jejím sponzorem u nás je Rotary klub Redding West.

Jsmo velmi potěšeni tím, že Rotary Club Orinda může hostit jednoho z Vašich učitelů angličtiny z Tábora v rámci programu „Angličtina jako druhý jazyk“ na Kalifornské univerzitě v Berkeley. Mimoto doufáme, že vyšleme jednoho učitele angličtiny

z našeho distriktu, aby ji vyučoval na Pedagogické fakultě v Hradci Králové.

Náš distrikt bude na jaře hostit také jednoho odborníka vinaře z podniku Bohemia Sekt, kterého vysílá Rotary klub Plzeň. Vedle toho se devět klubů z našeho distriktu aktivně podílí na účelových dotacích (MG) pro kluby z distriktu 2240.

Mnohé z Vás bude jistě zajímat, že Susan Waitová z Rotary klubu Lamorinda Sunrise byla právě jmenována guvernérkou našeho distriktu na rok 2000/2001. Susan společně se svým manželem Bradem nás doprovázeli při našich návštěvách u Vašich klubů chystajících MG-projekty v září 1998 a zúčastnili se také slavnostní inaugurace Vašeho nového distriktu v červnu.

Velmi se těšíme, že budeme pokračovat v naší přátelské spolupráci s Vaším guvernérem Dobrou Zemanem a se všemi kluby distriktu 2240.

*Bill Spalding,
guvernér distriktu 5160*



Dohoda o Přátelské Spolupráci Mezi Rotary Distrikty Rotary International Partner Districts Agreement



Jelikož Distrikty Rotary International 2240 - Česká Republika a Slovenská Republika, a 5160 - severní část střední Kalifornie, USA, považují za vzájemně prospěšné rozvíjet přátelské vztahy,

Where as the Rotary District 2240 of the Czech Republic and Slovakia and the Rotary District 5160 of North Central California, United States of America find it mutually beneficial to establish a Partner Districts relationship.

A jelikož oba Rotary Distrikty chtějí úzce spolupracovat v duchu porozumění a prohloubení přátelství,

And, whereas both Rotary Districts agree to work together to build goodwill and better friendships.

Dohody se tyto Distrikty 2240 a 5160, že k prvnímu červenci roku tisíc devětset devadesát devět uzavírají dohodu o přátelské spolupráci.

It is hereby agreed to this First day of July in the year Nineteen Hundred and Ninty Nine that the Rotary District 2240 and the Rotary District 5160 establish a Partner Districts relationship.

Dobra Zeman
Dobra Zeman

Guvernér Distriktu 2240
1999-2000

William Spalding
William Spalding

Governor, District 5160
1999-2000

ROTARACT na pomoc Turecku

Druhý zářijový víkend tohoto roku uskutečnili dva členové Rotaract klubu Plzeň, Vojtěch Havránek a Miroslav Šebesta, návštěvu Turecka. Účelů této cesty bylo několik. Původně to bylo hlavně zasedání European Rotaract Information Center (ERIC), neboli organizace zastřešující evropské Rotaract kluby a zprostředkující komunikaci v rámci evropského regionu. Vzhledem k zemětřesení na konci srpna však získala tato cesta úplně jiný rozměr. Morální i materiální podporu přijeli do Istanbulu předat rotaractoři z celé Evropy nehledě na pokračující otřesy v oblasti a krátký čas k organizaci a realizaci sbírek humanitární pomoci.

U nás se velmi aktivně ujal situace plzeňský Rotaract klub a podařilo se mu zorganizovat zásilku oblečení a bot, jež dodala v hodnotě zhruba 120 tisíc Kč společnost La Halle. Přes jiné spolupracující organizace v oblasti byly odeslány také spací pytle, stany, léky a peníze. Zásilku bot a oblečení jsme pak při cestě do Istanbulu vezli díky ČSA jako zavazadlo. Po příletu jsme se však nevyhnuli očekávaným potížím na turecké celnici a po několikahodinovém čekání, kdy jsme se seznámili s rotariány z USA řešícími obdobné problémy, jsme opouštěli letiště bez našich 10 krabic. Nakonec se následující den tureckým přátelům podařilo zásilku vyzvednout a ještě ten den byla dopravena do kempů Rotary v postižené oblasti.



Mezitím se během sobotního dne uskutečnila v Istanbulu konference ERIC. Během ní byl dohodnut zejména další rozvoj online-komunikace v Evropě, jež je založena na víceúčelové internetové prezentaci, kte-



rou najdete na <http://www.rotaract-eric.org>, a na e-mailové konferenci zprostředkující rychlou a efektivní komunikaci napříč regionem. Byly provedeny další kroky k využití finančních fondů Evropské unie na podporu některých akcí Rotaractu. Praha zde byla znovu potvrzena jako dějiště prvního zasedání ERIC v třetím milleniu (21.-23. leden 2000). A bylo uděláno a prodiskutováno mnohem víc, aby spolupráce a komunikace v Evropě opět o něco pokročila.

V neděli pak přišla na řadu návštěva postižených oblastí a dvou Rotary kempů v těchto oblastech zřícených. Cesta směrem k Izmitu nejevila mnoho známek ničivého zemětřesení, dokonce i v předměstí Izmitu by člověk bez podrobnějšího zkoumání netušil, že je již téměř v epicentru zemětřesení. Zato centrum města poskytl o to hrůznější obrazy. Domy sesunuté o některá patra či zcela rozbořené, zničená auta, tisíce lidí spících ve stanech ve strachu z dalších otřesů (a to i v Istanbulu). Některé čtvrti byly zničené téměř kompletně (viz obrázek) Jak jsme viděli, příčinou bylo zřejmě použití špatného betonu při výstavbě těchto domů. Nedovedli jsme si představit, jak to asi vypadalo první dny po zemětřesení, jestliže katastrofické obrazy, jež se nám otevíraly, byly vlastně již často po provedení záchranných, úklidových a někdy i sanačních prací.

A mezi touto hrůzou jsme dojeli do prvního Rotary kempu čítajícího okolo 200 stánů, každý pro čtyři lidi, plus stany sloužící jako zdravotní zařízení, školka, zásobování, kuchyně a jiné potřebné instituce. Zrovna se dokončovala výstavba toalet a sprch. Celý kemp byl vybaven elektřinou a vodou a perfektně zorganizován, desítky rotariánů a rotaractorů se zde objevovalo přes víkend, aby pomohli, jak jen bylo možné. Někteří zde tvořili stálou službu a organizovali celý chod.

Podobně i druhý kemp v nedalekém Adapazari skýtal obdobný obraz výborné organizace. Tábor na bývalém fotbalovém hřišti poskytl přístřeší 600 lidem, voda a elektřina byly přístupné jen v rámci společenského, stravovacího a řídicího centra zbudovaného rozšířením budov fotbalového klubu. Stany poskytnuté rotariány z Hong Kongu byly větší, ale byly bez elektřiny a vody. Lidé se proto povětšinou zdržovali v oblasti společenského areálu, děti měly svůj koutek a školku.

A tohle všechno bylo vybudováno za velké materiální a finanční pomoci Rotary a Rotaract klubů z celého světa. Blíží se však další krizový okamžik pro všechny bez domova - zima, a bude nutno teplé oblečení, více dek a spacáků, dobré boty, více jídla, topná zařízení, léky a zimní stany. Uvažovalo se o vystavění zimních megastánů, jež zastřeší současné malé stany, o mnoha dalších projektech pro vybavení kempů i o pomoci dalším lidem v tísni. Vše je však otázkou zdrojů a proto je nutno si uvědomit, že utrpení v Turecku ještě neskončilo, ale naopak se dostává do další fáze, kdy i vaše pomoc může zachránit lidské životy. Rotaract plánuje v současnosti distriktní projekt, jenž bude sloužit k získání finančních prostředků pro pomoc oblastem postiženým takovými katastrofami, jako je tahle. Rotary kluby, které by měly zájem o spolupráci na takovémto druhu projektu, mohou kontaktovat níže uvedeného zástupce Rotaractu :

Vojtěch Havránek, D.R.R. 2240,
ERIC Representative
e-mail: havranek@mze.cz,
tel: 02-21812452



Rotariáni tří zemí o Evropské unii

Tradiční podzimní setkání tří Rotary klubů - Weinviertel-Marchfeld, Budapest-Sasad a Brno - se letos uskutečnilo v dolnorakouském Mistelbachu v sobotu 9. října 1999.

Zatímco to loňské uspořádané na našem území - v lednicko-valtickém areálu - mělo čistě společenský a zábavní charakter, tomu letošnímu vtiskli jeho rakouští organizátoři poněkud vážnější podobu: pohledy ze tří zemí na současný stav a možný rozvoj Evropské unie. Hlavní referát přednesl poslanec Národní rady Rakouské republiky, člen Evropského týmu prof. dr. Gerhart Bruckmann, hlavní příspěvky do diskuse pak za maďarskou stranu uvedl Dr. Vándor János, zmocněnec pro otázky EU na ministerstvu zahraničních věcí a za českou stranu Dr. Karel Cidlinský, člen RC Brno. Bylo velmi zajímavé porovnávat tři zcela odlišné pohledy na tutéž problematiku.

Protože se setkali dlouholetí přátelé, z vážného tématu se po koncertu místního pěveckého spolku přešlo do zcela jiných sfér, zejména když maďarští hosté uvedli mezi nás zástupce dvou dalších budapeštských klubů, kteří se prezentovali vzorky prvotřídních uherských vín. Ačkoliv je Mistelbach jedním z pilířů rakouského vinařství, musel sklep mistr sáhnout hlouběji do svých zásob, aby při skvělém rautu byl maďarským vinařům rovnocenným partnerem.

Meeting vyvrcholil sbírkou finančních příspěvků na pomoc postiženým při zemětřesení v Turecku. Na rozdíl od názorů na další rozvoj Evropské unie se v tomto bodě rotariáni tří středoevropských zemí shodli jednoznačně - ani jeden z pěti přítomných klubů se nenechal zahanbit.

Příští setkání bude za rok někde v Maďarsku, kdy a kde se uskuteční, to je zatím tajemstvím. To další, v roce 2001 bude opět u nás v Brně a bude zřejmě velkolepé. Prezident klubu Ing. Milan Herec pozval dlouholeté partnery na oslavu 10. výročí založení klubu - kdo by si to nechal ujit, že?

Miroslav Řepa
RC Brno

Naši prezidenti

CARLO RAVIZZA prezident RI 1999/2000

Carlo Ravizza byl majitelem architektonické firmy, nesoucí jeho jméno, specializované na projekty průmyslových komplexů a kancelářských budov v mezinárodním měřítku. Je rovněž průmyslovým a finančním poradcem italských a švýcarských firem. Narodil se v Miláně, absolvoval Milánskou univerzitu, kde studoval civilní inženýrství.

Carlo Ravizza byl členem předsednictva Asociace italských inženýrů, členem Asociace švýcarských inženýrů a architektů a byl dvakrát odměněn v Německu za svoji vynikající práci při projektování veřejných zařízení a průmyslových objektů.

V rotariánském hnutí pracoval na zlepšení kvality života lidí na celém světě. V roce 1996 vedl do severní Keni misi, jejímž účelem bylo podchytení a popsání rotariánských snah o očkování dětí nomádských kmenů proti obrně. Tato mise je příkladem jeho neustálé vedoucí úlohy v rotariánském programu PolioPlus při snaze o vymýcení dětské obrny do roku 2005. Byl jedním z prvních vedoucích rotariánského programu WCS (World Community Service) při zapojování zdrojů průmyslově vyspělých států do potřeb rozvojových zemí. V letech 1986 až 1988 předsedal čtyřem mezinárodním konferencím pro rozvoj - v Bangladéši, Francii, na Filipínách a v Zimbabwe. Kromě toho reprezentoval RI na mezinárodních setkáních věnovaných hlavním globálním otázkám, jako je výstavba bytů a odstranění hladu.

Je rotariánem od r. 1971 jako zakládající člen a past-prezident RC Milano-Ovest. Byl guvernerem, členem poradní skupiny, poradcem prezidenta pro informace a členem a předsedou četných výborů. Carlo Ravizza byl rovněž zvolen předsedou jednoho výboru na Světovém kongresu 1997. Pracoval v RI jako viceprezident, ředitel a zmocněnec Nadace Rotary. Obdržel Cenu za zásluhy o rozvoj Nadace Rotary při podpoře jejích mezinárodních humanitárních a výchovných programů a Cenu za služby a pomoci v kampani Nadace Rotary PolioPlus.

FRANK DEVLYN prezident RI zvolený na období 2000/2001

Frank Devlyn je prezidentem Devlynovy skupiny pro optiku v Mexiku, jež působí jako výrobce, velkoobchod a maloobchod optickými výrobky. Vyrůstal v Ciudad Juarez, Chihuahua, Mexiko a v El Pasu, Texas, USA. Studoval na Texaské univerzitě v El Pasu a studium ukončil na Panamerickém institutu pro vyšší podnikový management v Mexico City jako MBA. Graduoval rovněž na škole pro optometrii Mexické asociace optiků a optometristů.

Frank Devlyn byl v minulosti předsedou mexického Národního sdružení optiků a optometristů, předsedou odboru optiků Národní průmyslové komory a předsedou Toastmasterského klubu Mexico City. Je členem národního předsednictva Mexického červeného kříže, celostátního předsednictva Goodwill Industries a pokladníkem mexického Sdružení proti tuberkulóze. Pracoval jako člen správní rady YMCA v Mexico City, Národního sdružení pomoci slepým a Národního mexického sdružení pro veřejnou a soukromou správu. Je poradcem v mexické vládní komisi pro pomoc zdravotně postiženým a členem představenstva Národní mexické banky a Banky Inverlat.

Jako činovník RI šířil Frank Devlyn takové rotariánské programy jako WCS - přednášel na rotariánských setkáních v 34 zemích. V současné době vytváří největší banku použitých brýlí v Mexiku. Tato banka bude pilotním projektem WCS.

Frank Devlyn je rotariánem od roku 1970, je členem Rotary klubu Anahuac v Mexico City. Je zakládajícím vydavatelem regionálního časopisu „Rotarismo en Mexico“. Pracoval jako zmocněnec Nadace Rotary a jako ředitel RI, vedoucí diskusní skupiny na Světovém shromáždění a školení guvernerů, jako člen a předseda výboru klubu a jako guverner. V letech 1995-96 byl asistentem prezidenta RI Herberta G. Browna a poradcem na Světovém kongresu Rotary v Calgary, Kanada. V současné době je členem komise RI „Sen o budoucnosti“ a poradcem pro PolioPlus při Národní komoře advokátů v Mexiku.

Frank Devlyn obdržel jako zmocněnec Nadace Rotary Cenu za vynikající služby a Cenu za zásluhy v uznání za jeho podporu mezinárodním humanitárním a výchovným programům.

Přeložil Augustin Čermák,
RC Hradec Králové

Poselství prezidenta RI Carla Ravizzy:

Zamysleme se na malou chvílku, co by znamenalo, kdyby podnik měnil své vedení a svou výrobu každý rok. Domnívám se, že se všichni shodneme, že by tato praxe byla návodem na zkázu podnikání.

Jistým způsobem je to však něco, co Rotary dělalo po mnoho let. Každý červenec, kdy začíná nový rotariánský rok, se ujala práce nová skupina funkcionářů na úrovni klubu, distriktu i na ústředí RI. Je však nutno tuto tradici omluvit, protože právě ta umožňuje, aby naše společenství lépe využívalo talentů svého vysoce kvalifikovaného sboru vedoucích osobností. Je-li však každoroční změna ve vedení doprovázena odpovídající změnou programu a služeb, pak se Rotary vzdává cenné příležitosti, aby ve svých dlouhodobých cílech pokračovalo a dokončovalo je a aby posilovalo své image ve více než 29 000 komunitách, kterým slouží.

Právě tak jako podnik buduje svoji pověst výrobou stále lepších výrobků, stává se i Rotary známým a ceněným pro úroveň služeb a pomoc, které poskytuje. Aby si však klub získal uznání ve své komunitě, musí rovněž prokázat svoji angažovanost u projektů, které jednou začal.

KONTINUITA - KLÍČ K DLOUHODOBÉMU ÚSPĚCHU

Během jednoho roku může být dosaženo jen velmi málo významných cílů. Každý projekt potřebuje čas pro naplánování a uvedení v život; potřebuje také čas na motivování členů a zvýšení jejich angažovanosti. Pokud projekt skončí dříve, než se stane opravdu efektivním, jsou mnozí členové těžce frustrováni - mohou mít pocit zbytečné práce jak jejich klubu, tak Rotary jako celku.

Jsem přesvědčen, že rotariáni na úrovni každého jednotlivého klubu nechtějí měnit své plány služeb a pomoci každým rokem. Zavedl jsem proto zásadu, že se letos nebudou zahajovat žádné nové programy a velmi podporuji kluby a vedení distriktů, aby pokračovaly v projektech, které již začali jejich předchůdci. Doporučuji rovněž, aby nyníější a budoucí vedoucí funkcionáři pracovali společně na smysluplných projektech, které budou pokračovat i po 30. červnu 2000 - tedy na dlouhodobých projektech, které zvýší angažovanost členů a zlepší obraz Rotary v komunitě. Jak poroste vaše důvěryhodnost, tak se také budou chtít stát kvalifikovaní muži a ženy rotariány a počet našich členů se jen zvýší.

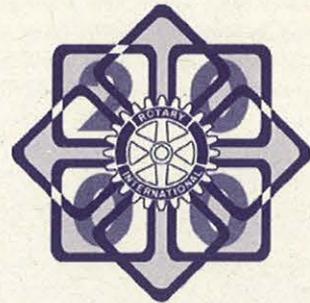
Při přípravě na budoucnost musíme myslet na Rotary v roce 2000 i v letech následujících. Začněme

proto již dnes prosazovat kontinuitu v našem vedení tak, aby kluby byly schopny vypracovat dlouhodobé plány, které budou také proveditelné. Tím, že budeme ve vzájemné shodě spolupracovat, můžeme zajistit, aby se naše budoucí úsilí řídilo nikoliv jen měnícími se tvářemi rotariánských funkcionářů, ale měnícími se potřebami komunity, které sloužíme.

Carlo Ravizza,
prezident RI

Motto: Poděl se o ideály Rotary a pozvi svého přítele na příští meeting svého klubu!

Přeložil Augustin Čermák, RC
Hradec Králové



Ako sme hľadali našu minulosť

Rotary Club v Poprade bol znovu založený v roku 1996. Členovia, ktorí ho zakladali, vedeli, že v minulosti tu už existoval Rotary Club, ale okrem jednej skupinovej fotografie od syna niekdajšieho člena klubu a čísla klubu 3806 neboli k dispozícii žiadne archívne materiály. Poverili ma preto pokúsiť sa nájsť nejaké dokumenty z minulosti.

Moja žiadosť zaslaná do Zürichu nevedla ku pozitívnemu výsledku. Až na moju prosbu do Evanstonu sa mi ozval šéf vydavateľ časopisu „The Rotarian“, Manager of Rotary Magazines and History a prišla mi pekná zbierka kópií dokumentov o existencii klubu: Vieme už, že klub bol organizovaný 5.1.1935, prijatý do Rotary International

20.5.1935 a členstvo v RI ukončené 19.1.1940, kedy sa rozhodlo o oficiálnom ukončení členstva všetkých klubov v Československu.

Je zaujímavé prečítať si niektoré odstavce zo zachovanej dokumentácie. Guvernér československého distriktu č. 66 píše (1935), že RC Poprad bol zahájený so všetkou pompou 5.1.1935 za prítomnosti 90 rotariánov, dám a hostí zo 14 klubov. Na prvom klubovom zhromaždení sa diskutovalo hlavne o úlohách tohto klubu v súvislosti s medzinárodnou návštevou rotariánov a hostí na lyžiarskej súťaži FIS vo Vysokých Tatrách. Očakávala sa pomoc z ostatných RC, najmä členov hovoriacich cudzími jazykmi, aby poskytlí pomoc pre získanie a udržanie záujmu zahraničia o našu krajinu.

Získali sme aj meno slov zakladajúcich členov RC Poprad, ako aj návrh na prijatie RC Poprad do Rotary International. Máme aj podpísanú kópiu

Konštitúcie a oznámenie o zvolení Rotary Clubu Poprad do Rotary International, ako i pridelenie čísla 3806. Pozoruhodné boli aj miesta stretnutí RC v zimných mesiacoch (I.-III.) Hotel Praha Tatranská Lomnica, letné mesiace (VI, VII a VIII) Hotel Grand Nový Smokovec a ostatné mesiace Hotel Európa v Poprade.

Sme radi, že sa nám aspoň čiastočne podarilo objasniť našu minulosť a budeme nadväzovať na dobré meno RC Poprad.

Viktor Prikazský,
Rotary Club Poprad

mezinárodní spolupráce distriktu

Dne 25. září 1990 se uskutečnilo v Banské Bystrici setkání výboru pro mezinárodní spolupráci mezi Německem, Českou republikou a Slovenskem za účasti celkem 10 zástupců všech tří zainteresovaných zemí. Byli přítomni nejen předsedové všech tří sekcí - Lothar Ullrich, PDG, Distr. 1950, RC Erfurt, za Německo, Peter Zemaník, RC Banská Bystrica za Slovensko a Herbert Jarošek, PP, RC Plzeň za Českou republiku, ale zastoupeny byly i čtyři další německé distrikty - 1810, 1820, 1880 a 1950. Dalšíh pět členů tohoto výboru svou nepřítomnost omluvilo, mezi nimi i zástupce německého distriktu 1900.

Uvedme několik řádků z dopisu přítele Lothara Ullricha:

„Především bych chtěl ještě jednou vyslovit organizátorům našeho velmi zdařilého setkání v Banské Bystrici svůj a vlastně i náš společný dík. Nejen že jsme dále posunuli naše společné rotariánské zájmy, ale potěšili jsme se i krásným městem a krásnou zemí, kterou jsme projížděli v nádherném podzimním počasí. Nezměnila na tom nic ani místní mlha o nedělním ránu, když jsme opouštěli Banskou Bystrici.

K zápisu příkládám ještě jeden významný dokument, který jsem pro přítele Zdeňka Filipa, RC Gießen, přeložil z latiny do němčiny (Poznámka: jde o prof. ing. Zdeňka Filipa, DrSc., který se

VÝBOR PRO MEZINÁRODNÍ SPOLUPRÁCI S NĚMECKEM

v naší zemi proslavil jako šachový velmistr). Tento diplom mu byl předán v Brně den před naším setkáním, tedy dne 24. září 1999 u příležitosti propůjčení česné medaile Mendelovy univerzity zemědělství a lesního hospodářství v Brně. Již jsme mu gratulovali a své blahopřání znovu opakujeme. Ovšem nechtěl bych ponechat jako nezmíněné, že je v německé sekci našeho výboru ještě jeden vyznamenaný - přítel Werner Strik, RC Würzburg, jemuž se před rokem dostalo podobné cti od Karlovy univerzity v Praze. Těší mě, že členy našeho výboru jsou dva vyznamenaní, čímž je jen úředně a veřejně dokumentováno poslání našeho výboru, spojující lid různých zemí.“

Ze zápisu uvedme alespoň několik důležitých bodů

1. Přítel Schaich z občanského sdružení „Pomoc Rotary distriktu 1830“ předložil další návrh studijních stipendií, který byl předán příslušným pracovníkům na Slovensku i v Česku. V minulém roce byla přijata jedna stipendistka ze Slovenska ke studiu na univerzitě Hohenheim.

2. Přítel Fuhrmann, PDG, RC Pforzheim, informoval o aktivitách svého klubu, který by rád navázal kontakt s některým klubem na Slovensku.

3. Přítel A. Čermák, PP, RC Hradec Králové, vyslovil přání navázat kontakty mezi RC Hradec Králové a některým klubem v Gießenu. Obě města již dříve navázala partnerství, na něž by mohly navázat i rotariánské kontakty.

4. Přítel Engel, DGN, RC Aschaffenburg-Schönbusch, hledá jako zakladatel RC Alzenau pro tento

klub některý slovenský nebo český klub, s nímž by mohli něco společného podniknout a případně se snažit o navázání kontaktních vztahů.

5. Stejně je zaměřen dotaz přítele Hans-Guntera Treue, RC Wernigerode, který jako současný vice-prezident tohoto klubu hledá některý partnerský klub.

6. Ke konkrétní spolupráci na přípravě MG-projektu pro nějakou zemi třetího světa vyzývá přítel Hudde z RC Esslingen, komise pro službu obci, některý český nebo slovenský klub, který by se na takovémto projektu mohl podílet společně s uvedeným německým klubem a francouzským RC Autun.

7. Od Eberharda Göhlera, člena RC Heidelberg-Alte Brücke a DGN distriktu 1860, přichází velmi dalekosáhlá nabídka. Na své funkční období 2000 / 2001 chystá výměnu mládeže s Východní Evropou.

Během setkání výboru pro mezinárodní spolupráci se jednalo ještě o mnoha dalších tématech, což všechno může velmi pozitivně přispět vzájemné přátelské spolupráci.

S dalším setkáním tohoto výboru se počítá na sobotu dne 23. září 2000. H. Jarošek navrhl pro toto jednání některé místo na Šumavě, což všichni přivítali.

Dobroslav Zeman,
guvernér distriktu 2240

VÝBOR PRO MEZINÁRODNÍ SPOLUPRÁCI S RAKOUSKEM

Dne 16. září 1999 se v hotelu Růžev v Českém, Krumlově uskutečnilo první setkání výboru pro mezinárodní spolupráci mezi Rakouskem, Českem a Slovenskem za účasti *Rudolfa Buchmeisera*, PDG, RC Rohrbach, předsedy rakouské sekce, *Otakara Veselého*, PP, RC Český Krumlov, předsedy české sekce, *Heinricha W. Brdišchky*, RC Traun a *Willibalda Eggera*, PDG, RC Linz-Altstadt, jako členů výboru. *Karl Peterlik*, RC Wien, distrikt 1910 a *Miroslav Vodňanský*, RC Nitra jako předseda slovenské sekce svou neúčast omluvili.

Zevrubně byl projednán smysl a účel tohoto výboru pro mezinárodní spolupráci. Staré přátelské vztahy, které se po roce 1989 vyvinuly mezi patronát-

ním distriktem 1920 a novým distriktem 2240, by se měly podle názoru všech předchozích guvernérů dále podporovat a rozvíjet. To by se mělo dít nejenom formou kontaktů mezi kluby, nýbrž také - a v tom si byli všichni zúčastnění zajedno - vzájemnými pozvánkami na různé akce, pořádané distrikty. Jak již bylo navrženo dříve, mělo by docházet k výměně názorů a zkušeností mezi guvernéry v rámci Rakouské rady guvernérů.

Jako základ řádné vzájemné spolupráce ve smyslu Rotary by se kluby měly pokusit se svými patronátními kluby dohodnout, aby patronát převedly na přátelské vztahy. Dalším krokem by mohla být příprava MG-projektů, které jsou nyní již možné. Jednou či dvakrát v roce by se mělo uskutečnit větší setkání klubů z obou stran hranic. Podle názoru O. Veselého by k tomu mohlo posloužit příští setkání klubů na Třístoličnicku v roce 2000. Mezi patronátními a kon-

taktními kluby by se také měly vyměňovat zápisy z meetingů.

Vzdálenějším cílem by měla být podle názoru W. Eggera velká mezinárodní setkání. O dalšího spolupracovníka v české sekci tohoto výboru se postará O. Veselý. Vztahy k veřejnosti budou podporovány zprávami uveřejněnými v oficiálních rotariánských časopisech.

Společné motto tohoto výboru pro mezinárodní spolupráci zní:

„Rotariánské přátelství nezná hranic“

Příští jednání tohoto výboru bude svoláno v březnu 2000.

Rudolf Buchmeiser, PDG,
RC Rohrbach, Rakousko, distrikt 1920

Bramboráky a čaj na Rotary v Bunniku, Nizozemí

5. září 1998 k nám do Bunniku přijely z Brandýsa nad Labem - Staré Boleslavi čtyři mladé dívky, aby v hostitelských rodinách z našeho klubu strávily příští tři měsíce. Hlavní náplní jejich pobytu byla pracovní stáž na místech speciálně vybraných dle profesí stážistek. Na začátku nikdo nečekal, že jejich pobyt bude tak úspěšný a takovým způsobem obohatí nejen dívky, ale i jejich hostitele, ať již ty v rodinách či ty v práci.

Jak se vlastně tento projekt nazvaný "PEP" (Professional Exchange Program) zrodil? RC Bunnik hledal novou formu výměny mládeže v kombinaci s profesní stáží, přičemž jsme se soustředili na země střední Evropy. Díky existujícím kontaktům mezi RC Bunnik a mladým RC Brandýs-Boleslav se stal PEP našim "joint-venture". Český klub se věnoval získání a výběru kandidátů podle jejich vzdělání, profesního zaměření, jazykových znalostí a celkové adaptability. Možná náhoda tomu chtěla, aby prvotním sítím prošly pouze dívky ve věku 18 až 23 let, které majíce blízko k ukončení svých studií velmi dychtily po nových zkušenostech; právě takové se mohly stát vhodnými vyslankyněmi své země. Víkendový výlet několika rotariánů z Bunniku v Brandýse-Boleslavi, kdy je uchazečky provedly rodným krajem, byl skvělou příležitostí ke konečnému výběru.

V Bunniku jsme pak začali s výběrem odpovídajícím umístěním vybraných stážistek. Vendula Eliášová, absolventka němčiny, působila na Institutu německého jazyka při Univerzitě v Utrechtu.

Ivana Klimentová, fyzioterapeutka, pracovala v soukromé ordinaci fyzioterapeuta a v rehabilitačním centru. Monika Koberová, studentka ekonomie se zájmem o cestovní ruch, byla umístěna v oblastním turistickém informačním centru a v cestovní kanceláři. Růžena Stránská ještě dnes pokračuje ve své práci jako viroložka ve Fakultní nemocnici v Utrechtu.

Hlavní cíl zdárně se seznámit s profesním životem v jiné zemi byl bezesporu naplněn. Jak stážistky, tak i jejich odborný dozor byli nadmíru spokojeni a dívky se domů vrátily se skvělými doporučeními.

Po osobní stránce zanechala tato návštěva u hostitelských rodin i u dalších našich rotariánů nezapomenutelné vzpomínky na čtyři inteligentní, pohledné mladé dámy, na něž mohou být hrdi jejich rodiče, rodné město i země. Dívky se pravidelně účastnily našich Rotary mítinků a navzdory jazykové bariéře pro nás



připravily „Český večer“, během něhož nás seznámily nejen s historií a kulturou, nýbrž i s českou kuchyní (bramboráky a čaj). Návštěva Nizozemského parlamentu v Haagu a Evropského parlamentu v Bruselu byly pouhou částí „programu pro volný čas“, jenž naši rotariáni pro české dívky připravili, aby je seznámili s mnohými stránkami holandského života.

Vedle náročné práce zde bylo i hodně zábavy, ale i trošku stýskání. V Bunniku přišel fotograf o pravidelné zákazníky a v Brandýse - Boleslavi naopak mohou známí prohlížet zaplněná fotoalba. Jako jedna s hostitelských „maminek“ musím říct, že mi schází ty šálky čaje, ty diskuse u večere ve třech jazycích (angličtině, němčině a nejtěžší češtině), i ony často unavené, ale veselé tváře nezapomenutelných českých hostů. Dívky skutečně ovlivnily celý Bunnik. RC Bunnik a RC Brandýs - Boleslav budou i nadále s velkým zájmem sledovat další kariéru a osobní vývoj děvčat.

Právě nyní se PEP projekt těší velkému zájmu v rotariánských kruzích, a to nejen v Nizozemí. Pokrývá totiž záměr nového rotariánského výměnného programu „The New Generation Exchange“, s nímž má právě PEP mnoho společného. Můžeme proto klidně tvrdit: „Bramboráky a čaj v Bunniku - úspěšný projekt mezinárodní rotariánské spolupráce!“

Marianne Roessingh van Iterson
Výbor pro mezinárodní spolupráci
a mládež, RC Bunnik

ANGLICKÝ VARHANÍK ČESKÉHO PŮVODU ŽIJÍCÍ VE ŠVÝCARSKU BENEFIČNĚ KONCERTOVAL PRO ROTARY CLUB OSTRAVA

Aktivita Rotary Clubu Ostrava v oblasti mezinárodní spolupráce dokumentuje i příklad benefičního koncertu varhaníka Martina Johna Kasparka v Janáčkově konzervatoři Ostrava, který zorganizoval už v srpnu tohoto roku RC Ostrava. Pan Kasperek kromě „backgroundu“ v titulku má za manželku Italku a její otec je rotarián. Takže mezinárodní propletenec jak se patří.

Martin Kasperek hrál pro zhruba 40 lidí. Bohužel mimo sezónu, přestože se

ostravským rotariánům při příležitosti tohoto koncertu podařilo zrealizovat rozhlasový pořad, články v novinách a plakátovou kampaň.

Benefice ve prospěch dětského tábora s protidrogovou prevencí, který již potřetí zorganizoval RC Ostrava, mohla být úspěšnější. Zejména, když si uvědomíme, že obdobné benefiční varhaní koncerty, které byly realizovány Rotary Cluby v Holandsku v roce 1997 ve prospěch pomoci povodněmi postižené Ostravy a okolí, umožnily našemu klubu rozdělit na projekty pomoci více než milión korun.

Někdy však „nemusí přšet, stačí když kape“. Panu Kasparkovi se v Ostravě líbilo a další mezinárodní kulturní spolupráce je otevřená. My jsme si vzali poučení, kterého hodláme využít při spolupráci na projektu „Tmavomodrý svět“.

RC Ostrava

Nadace Rotary pomáhá

Bude jistě zajímavé seznámit se s tím, jak nejvyšší orgán Nadace Rotary - výbor zmocněnců (Board of Trustees) - plánuje své činnosti doslova v celosvětovém rozsahu a rozhoduje o hospodaření s finančními prostředky, které do Nadace vkládají každoročně rotariáni z celého světa. Přinášíme proto překlad o záznamu z jeho posledních jednání.

Zmocněnci Nadace Rotary (NR) při Rotary International (RI) se sešli ve dnech 25.-26. února 1999 v Anaheimu, Kalifornie, 12.-17. dubna 1999 v Evanstonu, Illinois a 17.-18. června v Singapuru. Z jejich jednání vzešly tyto závěry:

Správa Nadace

Zmocněnci souhlasili, aby byly příspěvky od Rotaract klubů a jejich členů oficiálně uznány stejným způsobem, jakým jsou uznávány finanční příspěvky od rotariánů a Rotary klubů.

Zmocněnci rovněž:

- požádali, aby jejich předseda sestavil ad hoc výbor pro posouzení souhrnné zprávy o programu „Rotary's Dream“ pro příští zasedání a předložil jeho doporučení schůzi zmocněnců v říjnu 1999

- souhlasili s tím, aby příspěvek formou účelových dotací (Matching Grants) na každý jednoduchý přístřešek, budovaný rotariány pro nejchudší v rozvojových zemích, nepřekračoval částku 1.000 USD a příspěvek poskytovaný na stejný účel z programu 3-H (Health, Hunger and Humanity) částku 2.000 USD

- souhlasili s tím, aby se hlavní partneři, podílející se na vymýcení dětské obrny, pravidelně setkávali; NR uspořádá jejich setkání ve světovém ústředí RI

- na roky 1999-2000 a 2000-2001 přidělili prostředky na pořízení výukových materiálů potřebných pro regionální koordinátory NR (R.R.F.C.s) a pro vedoucí školení RI pořádané na úrovni zón pro nově nastupující guvernéry. Rovněž souhlasili s tím, že ve tříhodinovém kursu věnovaném NR budou projednávána tato tři témata: „Základy NR“, „Programy NR“ a „Rozvíjení fondů“.

Rozvíjení fondů a čestná uznání

Zmocněnci stanovili, že v příspěvkovém roce 1999-2000 je celosvětovým cílem pro Fond jednoročních programů dosažení částky 66 milionů USD.

Jak hospodaří NADACE ROTARY

Zmocněnci přeformulovali definici přispívajícího člena NR takto: „Je jím každý, kdo věnuje jako svůj počáteční dar 100 USD nebo kdo písemně potvrdí svůj úmysl věnovat do Fondu ročních programů v následujících letech 100 USD. Při dosažení celkové částky 1.000 USD mu bude uděleno čestné uznání Paul Harris Fellow. Další uznání bude uděleno při dosažení další částky 1.000 USD.“

Zmocněnci rovněž:

- doporučili, aby jejich studijní výbor v roce 1999-2000, nazvaný „Výbor pro studium uskutečnitelnosti evropského stálého fondu“, vzal v úvahu všechny závěry Iniciativy za zřízení stálého fondu v Evropě a Velké Británii a požádali, aby tento výbor přednesl svá doporučení zmocněncům na jejich schůzi v říjnu 1999

- požádali, aby jejich tým pro rok 1999-2000 byl pověřen prozkoumáním současné definice a použití Fondu ročních programů a jeho vztahu ke „zvláště významným darům“, klubovým a distriktním nadacím a Světovému fondu, a aby připravila doporučení zmocněncům v podobě budoucích platných norem

- požádali správní radu RI (Board of Directors), aby pro příští zasedání Legislativní rady navrhla usnesení, jímž bude zdůrazněno a prosazeno zvýšení příspěvků od jednotlivých rotariánů na konto NR.

Programy

Zmocněnci souhlasili se zajištěním prostředků na vyslanecká stipendia (Ambassadorial Scholarships) udělovaná jak do zahraničí, tak i do tuzemska na více-distriktní nebo zónové úrovni za předpokladu, že organizátoři předloží dokumentaci, kterou schválí předseda výboru zmocněnců.

Zmocněnci rovněž:

- schválili zřízení Rotariánských center mezinárodních studií jakožto programu NR. Byly vypracovány plány pro ustavení těchto center na sedmi uznávaných univerzitách v různých geografických lokalitách. Rotariánští „stipendisté míru“ na nich budou po dva akademické roky studovat programy týkající se otázek míru a řešení konfliktních situací.

- schválili příspěvky pro uspořádání prezident-ských konferencí během roku 1999-2000:

- 8.-10. října 1999 v Bruselu, Belgie;
- 21.-23. ledna 2000 v Abidjanu, Pobřeží slonoviny;
- 25.-27. února 2000 v Hong-Kongu;
- 7.-9. dubna 2000 v Dhace, Bangladéš.

- schválili uspořádání mírových konferencí sponzorovaných příslušným distriktem v Kalkatě, Indii, v listopadu 1999 nebo únoru 2000 a v Karáči, Pákistán, v dubnu 2000

- souhlasili se zrušením všech GSE za účasti jen rotariánů a prohlásili za neplatná všechna dřívější rozhodnutí, učiněná v rozporu s tímto ustanovením

- souhlasili s tím, aby byli manželé/manželky rotariánů s příslušnými profesními a technickými znalostmi, které je možno uplatnit v lokalitách, kde jsou jejich partnery poskytovány potřebné služby a pomoci, zaregistrováni do Programu rotariánských dobrovolníků (Rotary Volunteers Program) a aby se mohli stát příjemci dotace poskytované těmto rotariánským dobrovolníkům

- schválili šest účelových dotací (Matching Grants) v celkové hodnotě 280.912 USD na projekty v Bulharsku, Hondurasu, Indii, Malajsií a v Polsku

- schválili 12 dotací v rámci programu 3-H v celkové hodnotě 4,917.039 USD v Chorvatsku, Dominikánské republice, Ghaně, Libanonu, Mexiku, Filipínách, Šalamounových ostrovech a Subsaharské Africe

- schválili více než 12.083.000 USD jako grant pro program PolioPlus k realizaci aktivit souvisejících s vymýcením dětské obrny v Afghánistánu, Bangladéši, Lidově demokratické korejské republice, Indii, Myanmaru, Nepálu, Pákistánu, Somálsku, Súdánu, Turecku, dále pro WHO /africký region, WHO/západo-pacifický region a pro Centra kontroly a prevence nemocí v USA a Světové ústředí WHO

- vybrali 11 kandidátů na Cenu pro průkopníky programu PolioPlus: Hernán Barahona jun., Donald Campbell, W. Jack Davis (in mem.), George Fisher, Bill Huntley, Paul J. Sandas, Robert Stuart, John Stucky, Archime des Theodoro, Keikichi Utsumi a Gerard Valec.

- jako součást Subsaharské iniciativy souhlasili s vysláním dvou dodatečných školících týmů v roce 1999/2000 do Pobřeží Slonoviny a Kamerunu a do Botswany, Namíbie a Zambie.

Finance

Zmocněnci schválili rozpočet celkových výdajů na program dotací na rok 1999-2000 ve výši 90,416.800 USD. Přijali rovněž rozpočet na rok 1999-2000 ve výši 25,749.083 USD na vedení programů, rozvoj fondů a na všeobecné řízení NR.

Přeložil Augustin Čermák,
RC Hradec Králové

JAK ZÍSKÁVAT FINANČNÍ PROSTŘEDKY?

Ústřední rotariánský časopis THE ROTARIAN se obrací na všechny kluby na celém světě s touto výzvou:

Má váš klub neotřelý příběh o tom, jak získal finanční prostředky, potřebné pro realizaci některého z vašich projektů a chtěl by se podělit o své zkušenosti s našimi čtenáři? THE ROTARIAN je

ochoten uveřejnit v některém ze svých příštích čísel váš příspěvek o vašem velmi úspěšném a neobvyklém projektu, který by inspiroval i ostatní rotariány. Chtěli bychom od vás slyšet, jak váš klub na svou myšlenku přišel, jak členové klubu projekt naplánovali, jakou částku se vám podařilo soustředit a které zařízení z toho mělo prospěch. Rovněž bychom rádi viděli pěknou akční fotografii nebo diapozitiv pro případné použití v našem časopisu.

Prosím Vás, abyste své textové a obrazové materiály zaslali na adresu:

Managing Editor,
THE ROTARIAN Magazine,
1560 Sherman Av., Evanston,
IL 60201 USA

Přeložil ing. Augustin Čermák,
RC Hradec Králové

ZASEDALA KOMISE NADACE ROTARY DISTRIKTU 2240

Dne 30. 9. 1999 se uskutečnilo v salonku hotelu Růže v Českém Krumlově první pracovní zasedání komise Nadace Rotary nového distriktu 2240.

Ing. Fast informoval o připravovaném RYLA semináři, který se uskuteční ve spolupráci s RC Ostrava ve dnech 19. - 21. 11. 1999 v Koprivnici. Náklady budou za účastníky hrazeny částečně vysílajícím RC, částečně z distriktních fondů pro mládež a pro distriktové projekty.

Byla projednána příprava výběru GSE týmu pro rok 2000 do Kalifornie, který povede asistent guvernéra ing. Jiří Fast. Další členové týmu budou vybráni z přihlášených kandidátů výběrovou komisí distriktu v průběhu listopadu 1999.

MUDr. Reban informoval o výběru stipendistů v rámci Ambassadorial Scholarships pro rok 2000. Předložil návrh kritérií pro výběr studentů na stipendia RI, který bude předložen k širší diskusi. Komise Nadace s návrhem kritérií vyslovila souhlas.

MUDr. Reban seznámil přítomné s návrhem projektu „Milion na vzdělání“, který by pomohl zlepšit situaci v přípravě mladých odborníků. Komise vyslovila s tímto návrhem souhlas a doporučila ho k projednání ve všech klubech v rámci distriktu 2240.

Členové komise poté schválili hlavní úkoly komise Nadace na rok 1999/2000. Jde zejména o zpracování ucelené evidence o jednotlivých aktivitách klubů i celého distriktu v oblasti stipendií, GSE, projektů. Členové komise budou poskytovat metodickou pomoc jednotlivým RC v distriktu při přípravě a realizaci jejich klubových projektů a při vyhledávání vhodných kandidátů na stipendia a členy GSE týmů.

Zároveň bychom ale chtěli, aby nám kluby podávaly informace o připravovaných projektech a aktivitách v oblasti Rotary Foundation a v případě zájmu aby se obracely na členy komise.

Za ČR: JUDr. Daniela Vondrová, RC Český Krumlov
Ing. Aleš Valder, RC České Budějovice
MUDr. Jan Reban, RC České Budějovice,
Ing. Jiří Fast, RC Plzeň
Ing. Otakar Veselý, RC Český Krumlov
Ing. Petr Lapačka, RC Tábor
Vratislav Schneider, RC Jindřichův Hradec

Za SR: Doc. MUDr. Milan Profant, CSc., RC Bratislava
Ing. Karol Fabián, RC Banská Bystrica
Ing. Jozef Šišila, RC Liptovský Mikuláš
RNDr. Vasil Dorovský, RC Žilina



Daniela Vondrová
vedoucí komise Nadace Rotary distriktu 2240

NEJVĚTŠÍ SOUKROMÝ DAR NA SVĚTĚ

Při zahájení Světového kongresu RI v roce 1999 v Singapuru oznámil Rotary International, že jeho kluby na celém světě soustředily 1.5miliónu USD na pomoc obětem balkánské krize. Tyto prostředky byly jako největší soukromý dar předány Mezinárodnímu červenému kříži a Mezinárodnímu červenému púlměsíci. Než však šla tato zpráva do tisku, zvýšila se částka rotariánského daru na 2.7 miliónu USD - v každém případě významný příspěvek.

„Rotariáni odpověděli velkoryse na výzvu o podporu,“ poznamenal prezident RI 1998-99 James L. Lacy, který v dubnu vydal celosvětovou výzvu na pomoc. Dar 500.000 USD z fondu vyčleněného na program projektů, zaměřených na pomoc dětem (Children's Opportunities Grants) byl prvním darem na konto mezinárodního výboru Červeného kříže pro pomoc obětem krize. Rotariánský dar poskytl první pomoc utečencům a jiným postiženým, včetně potravy, lékařských potřeb, pitné vody a sanitárních předmětů.

„Tleskáme Rotary International za jeho angažovanost v pomoci těm, kteří trpí vlivem krize,“ řekl Cornelio Sommaru, předseda mezinárodního výboru Červeného kříže. „Rotariánský dar je největší soukromý dar na podporu našeho úsilí a jeden z největších darů vůbec.“

Rotariáni v Německu přispěli dalšími prostředky, jejichž celková hodnota se odhaduje na 2 milióny USD.

Přeložil Augustin Čermák
RC Hradec Králové

Návštěva v RC Arundel, Anglie

RC Tábora má od roku 1993 velmi přátelské styky s RC Arundel na jihu Anglie. Vše začalo více méně náhodně a postupem času se počáteční zvědavý kontakt změnil ve velmi přátelské styky nejen mezi rotariány, ale i mezi anglickými rodinami a dětmi rotariánů z Tábora. Navštěvují se každoročně v jarních nebo podzimních měsících a návštěvy již nejsou jen formálními plánovanými návštěvami mezi Rotary kluby, ale setkáním skutečných přátel.

Poslední návštěva proběhla v Arundelu ve dnech 11. - 15. 8. 1999. Na návštěvu Anglie odjelo celkem jedenáct osob - členové RC Tábora, jejich manželky a syn a dcera člena RC Tábora. Mezi způsoby dopravy jsme nakonec zvolili cestování s CK Rusolia Tour Ostrava. Cestovali jsme luxusním autobusem a je na místě pochválit tuto cestovní kancelář za její přístup k zákazníkům a poděkovat za její služby. Nejenže odjížděli z Prahy naprosto přesně na čas, takže ani momentální zatmění Slunce nebylo důvodem k pozdnímu odjezdu z Prahy. Do Londýna jsme sice přijeli s malým zpožděním, ale to bylo zaviněno dvěma pasážery z Prahy, kteří nedokázali při pasové kontrole v Calais anglickým úředníkům přesvědčivě vysvětlit svůj důvod k návštěvě Velké Británie.

Naši přátelé z Arundelu nás dle domluvy očekávali na smluveném místě a po téměř tříhodinové cestě mikrobusem jsme konečně opět uviděli známou siluetu arundelského hradu a setkali se s přáteli z tamního klubu.

Pak následovalo ubytování v rodinách. Někteří naši členové, kteří byli v Arundelu poprvé, tak měli možnost porovnat poznatky těch, kteří toto město navštívili už vícekrát, s vlastními dojmy. Překážkou nebyly ani počáteční mezery v angličtině, které se nakonec ukázaly jako neodůvodněné, protože je-li ochota se domluvit, domluví se člověk s každým, pokud je o to zájem. A ten byl vždy jak z naší strany, tak ze strany arundelských přátel.

Další den nás - již po cestě odpočaté - odvezli naši přátelé do města Brightonu, kterému Angličané říkají „Malý Londýn“ pro jeho výstavnost. Pro Londýňany má však význam jako odpočinková a zábavní zóna. Navštívili jsme i královský palác, který byl pro nás velmi zajímavý jak svou historií, tak předměty tam vystavenými. Navíc průvodkyně byla k naší výpravě viditelně o mnoho laskavější a sdílnější, než bývá zřejmě obvyklé. O tom svědčilo i množství turistů, kteří nepatřili k našemu hloučku, ale přesto se k nám připojili.

Další den byl věnován návštěvě ostrova Wight, spojený s prohlídkou Osbornu, sídla královny Viktorie a s poznávací jízdou autobusem kolem celého ostrova. Celý výlet byl nádherný nejen přírodou, zámekem, ale i naprosto neformální atmosférou a náladou mezi členy RC Tábora a našimi anglickými hostiteli. Výlet byl

o to lákavější, že se ho zúčastnili i někteří z našich hostitelů, kteří na tomto ostrově dosud nikdy nebyli.

Na závěr naší návštěvy se uskutečnilo setkání s prezidentem RC Arundel. Předali jsme si dary, které ostatně pro naše přátele vždy pečlivě vybíráme. Při volbě darů z naší strany není ani tak důležité hledisko ceny, jako fakt, zda udělají našim přátelům radost. Zatím se vždy povedlo této zásadě dostát. Po ukončení párty na rozloučenou jsme odjeli vlakem do Londýna, kde jsme ještě strávili dva dny jeho prohlídkou.

Proč o této události píšeme? Chtěli bychom tak předat dalším českým i slovenským Rotary klubům naše zkušenosti s naprosto neformálním přátelstvím mezi členy RC a doporučit těm klubům, které ještě nemají podobné kontakty, aby se něco takového pokusili uskutečnit.

Naše kontakty se zahraničím jsou bohaté, ale jsme přesvědčeni, že úzké přátelství s jedním klubem mnohdy vyváží povrchnější mnohostranné styky s několika RC v různých zemích.

Václav Pavlíček
prezident RC Tábora

Jmenuji se Amanda Bell a jsem z města Highland ve státu Michigan, USA. Patřím mezi Rotary Exchange studenty v České republice pro školní rok 1999 / 2000. Již dlouho jsem si přála dostat se na výměnný studijní pobyt.

Jsem přesvědčena, že cestování je určitým odrazem neklidu v duši. Na každém místě, kam se člověk dostane, rozvíjí své vědomí (smýšlení, názory) a získává na věci a dění kolem sebe mnohem širší náhled. Jeden z důvodů, proč jsem si vybrala Českou republiku, je můj zájem o slovanské jazyky a kulturu. Rovněž mně velice zajímaly současné politické aspekty země s někdejšími komunistickým režimem. To vše se mi začalo naplňovat od okamžiku mé nedávné první prohlídky a objevování „Zlaté stověžaté Prahy“.

AMANDA VE VRCHLABÍ

Youth Exchange uskutečňovaný Rotary International zorganizoval velkou část přípravy mé cesty do České republiky. Celý proces získání všeho potřebného k tomu, abych se stala zahraničním „exchange“ studentem, trval bezmála rok. Ze strany našeho Rotary distriktu to představovalo velmi podrobný a pečlivě připravený proces, včetně řady setkání vybraných studentů, s cílem připravit je na vše nové, co je čeká. Byla jsem velmi spokojena s touto rotariánskou přípravou.

V současné době žiji již přes měsíc v České republice, ve městě Vrchlabí v Krkonoších. Mé první dojmy jsou velice hluboké. První dny jsem si připadala jako v pohádce, všechno bylo pro mne, přijíždějící z historicky tak „mladé“ země, jako je USA, naprosto odlišné. Zjišťuji, jaká je zde v Čechách bohatá historie a kultura. Brzy jsem poznala, že lidé jsou zde velmi hr-

dí na svou zemi a svůj jazyk. Čeští lidé na mne učinili velmi dobrý dojem; jsou velmi přátelští, otevření a ochotní mi pomoci naučit se znát tuto zemi. Zdá se mi, že život zde není tak plný stresu jako v USA a není tak plně do detailu předem naplánován. Případá mi to jako mnohem jednodušší a přirozenější způsob života.

Jsem proto skutečně ráda, že jsem objevila tak krásnou zemi, o které jsem před rokem téměř vůbec nic nevěděla. Po návratu domů bude mým posláním vyprávět všem, v jak kouzelném prostředí jsem měla možnost strávit rok svého života.

Amanda Bell
Highland, Michigan

ROTARY CAMP PRO HANDICAPOVANÉ

Stalo se již tradicí, že RC Brno pořádá Rotary Camp pro handicapované děti a mládež. Tábor se připravuje také pro rok 2000 a uskuteční se opět v Dětském středisku Březejc u Ořechova na Českomoravské vysočině. Termín konání tábora je v době od 17. 7. do 29. 7. 2000.

Rotary Camp 2000 je určen pro tělesně postižené děti a mládež ve věku od 15 do 22 let z České a Slovenské republiky a Rakouska. Je vhodný pro svou bezbariérovost k účasti vozíčkářů. Těžce postižený účastník-vozíčkář z Rakouska má právo na vlastního asistenta ve věku 19-24 let, který je také účastníkem tábora.

Středisko Březejc je umístěno v překrásné přírodě uprostřed lesů, 50 km od Brna u rybníka Chlostov. Je vybaveno bezbariérovým letním bazénem. Celková

kapacita Rotary Campu 2000 je 50 míst. Program tábora a odbornou péči zajišťují vedoucí - dobrovolníci, kteří mají zkušenosti v práci s postiženými. Rotary Camp 2000 má rekreačně rehabilitační charakter, má zabezpečené zdravotnické služby, fyzioterapii, případně hippoterapii. V táborovém programu je počítáno s výlety do okolí.

Náklady na pobyt účastníků tábora hradí RC Brno, vysílající RC uhradí účastníkům, v případě sociální potřeby, cestu tam a zpět.

Váš zájem o vyslání určitého počtu vámi vybraných postižených dětí a mládeže do Rotary Campu 2000 Březejc potvrďte prosím písemně do konce března 2000.

Máte-li zájem o konzultaci problematiky spojené s pobytem postižených v Rotary Campu, spojte se přímo s ředitelem ústavu sociální péče pro tělesně postiženou mládež Brno - Kociánka Mgr. Jiřím Podlucským, který je naším členem a má v této činnosti značné zkušenosti.

ČLENOVÉ PŘÍPRAVNÉHO VÝBORU ROTARY CAMP 2000:

Mgr. Jiří Podlucský tel./fax: 05 41211495
e-mail: kocianka@mbox.vol.cz

Ing. Alexander Turkovič tel./fax: 05 47244525
e-mail: turkovic@pavoucek.cz

Ing. Jiří Beneš tel.: 05 41225393

Tábory pro handicapované jsou tradiční a důležitou aktivitou RC Brno v oblasti sociální a charitativní. Náš RC má zájem pomáhat těm nejpotřebnějším, kteří pro své postižení nemají možnost zúčastnit se prázdninové rekreace a rehabilitace, jako jejich zdraví vrstevníci.

Milan Herec
prezident RC Brno

MLÁDÍ Z CELÉ EVROPY POZNÁVALO VLTAVU

Stalo se již tradicí, že měsíce červenec a srpen jsou díky RC České Budějovice spojeny s řekou Vltavou a s mladými lidmi téměř z celé Evropy.

Letos se již po osmé setkali studenti především ze západní Evropy se svými vrstevníky ze severních a jižních Čech. Ve srovnání s předchozími lety byl však tento rok poněkud odlišný. Do hry za poznáním vodáckého života se zapojil, a nutno říci, že velice úspěšně, RC Český Krumlov. Svou přítomností obohatil tradiční náplň vodáckého kempu o možnost hlubšího poznání naší české minulosti i současnosti, o poznání krás středověkého Krumlova i jeho okolí. Nezapomenutelným byl pro účastníky pobyt v rotariánských rodinách.

Uspořádání každého takového kempu si vždy vyžádalo mnoho dnů příprav. Je totiž třeba mít na paměti, že mladí ze západních zemí již více než hodně odvykli spartánskému životu v téměř volné přírodě. Proto je třeba naplánovat tzv. „suchou“ i „mokrou“ variantu pobytu. I když jsou předem varováni, že půjde o pobyt bez televize, rádia a teplé vody, přesto se vždy přihlásí, přesto vždy přijdou s kufry a batohy takových rozměrů, které se do vodáckého stanu prostě vejít nemohou.

První vodácký kemp této sezóny se uskutečnil s účastníky, kteří ještě nikdy pobyt na vodě neabsolvovali. Pro Dána, Nora, Finku, Belgičana, Švýcara, Poláka, Italku, Itala, Francouze, Belgičanku a pro Aydu z Turecka byl letošní začátek kempu obzvláště krutý, neboť vedle vody zdola je stále provázela i voda shora. Sotva se stačili večer usušit u táboráku, už je ráno zase někdo hnal do mokra. Koncem týdne se ale vše v dobré obrátilo, vykouklo sluníčko a na tvářích se objevil i nevynucený úsměv. Už ani pádlo nebylo vlastně těžké a sjíždět či přenášet jezy - to bylo úplně snadné.

Jiná byla situace při pořádání již 6. ročníku „Vltavy“, který pro své kluky z Hesenska pořádá RC Marburg, Deutsche Jugend in Europa ve spolupráci s RC České Budějovice. Tam již alespoň polovina účastníků ví, co je čeká a nemine, a tak se dá vodácký program připravit sportovněji, náročněji a určitě i zábavněji.



bavněji. Tradiční je účast kluků a holek ze severních a jižních Čech (jejichž pobyt německá strana dotuje). Tím se jednak naplňuje záměr německé strany více se vzájemně poznávat a jednak jsou automaticky vytvořeny podmínky pro vzájemné soupeření ve sportu i zábavě. Nikdy se ani při tomto sportovním vodáckém kempu nezapomíná na poznání kultury (prohlídka Vyššího Brodu, Rožmberka, Českého Krumlova, Zlaté Koruny, Českých Budějovic). Nedílnou součástí večera u táboráku je i seznámení našich mladých hostů s naší nedávnou minulostí. Informace, které se u táboráku dozvídají, si mohou ověřit i za denního světla. Pak si dovedou vysvětlit, proč ještě vidí zdevastovanou přírodu nebo vesnici, ale bohužel i kemp.

Ale především jde o poznání současnosti, o zábavu a pochopení toho, proč ti všichni lodičkáři pořád na každého volají „Ahóóóó!“.

Takže: Ahóóóó!!

Bohumír Puffer,
RC České Budějovice

Prohlídka zámku v Českém Krumlově

Základním posláním Rotary je podněcovat a pěstovat ideál služby a pomoci jako základny úspěšného povolání a podnikání, zejména pak podporovat:

1) rozšiřování okruhu přátel, jenž ve vhodném prostředí ke službě a pomoci;
2) dodržování vysokých etických zásad ve všech povoláních a při podnikání, uznávání prospěšnosti každého užitečného zaměstnání a podněcování každého rotariána, aby svého zaměstnání využil jako příležitosti ke službě společnosti;

Poslání Rotary

3) rozvíjení ideálu služby a pomoci v osobním životě, v povolání i ve společenské činnosti každého rotariána;
4) vzájemnou důvěru, směřující k mezinárodnímu porozumění a míru prostřednictvím světového společenství všech, které sjednocuje ideál ochoty ke vzájemné službě a pomoci.

Výklad poslání

Poslání Rotary International je pomáhat a vést rotariány a jejich kluby k naplňování cílů Rotary, za-

jišťovat neustále jejich neustálý zájem o důležité problémy současnosti a pomáhat budovat lepší svět při zdůrazňování takových aktivit jednotlivců a skupin při službě a pomoci, které zvyšují kvalitu života a lidskou důstojnost za podporování vysokých etických norem a které vytvářejí lepší porozumění mezi všemi lidmi při společné snaze o zajištění míru na světě.

Přeložil Augustin Čermák,
RC Hradec Králové

Na návštěvě u rotariánů v Pensylvánii

Začátkem října se mi splnil můj sen - navštívit Spojené státy severoamerické. Vypravila se tam naše Okresní hospodářská komora s cílem poznat podnikatelské prostředí ve Státech a navázat osobní kontakty.

Úkol byl o to lehčí, že v našem městě vybudovala svůj pobočný závod společnost ARROW International, jejíž hlavní sídlo je v pennsylvánském Readingu. Spolu s dalšími závody v USA a Mexiku vyrábějí formou vnitropodnikové kooperace lékařské pomůcky, hlavně však katetry. Měli jsme tedy koho požádat jak o pomoc při organizaci zájezdu, tak i o umožnění kontaktů. Já sám jsem se těšil, že budu mít příležitost navštívit nefalšovaný americký Rotary klub. Kromě obligátní klubové vlajčky jsem s sebou vzal i náš ALMANACH - publikaci o našem distriktu 2240, naši vlastní brožuru k sedmdesátému výročí prvního založení RC Hradec Králové a také nejnovější brožuru o našem městě.

První neděli jsme strávili v New Yorku, ale vytrvalý déšť způsobil, že jsme si alespoň prošli pěšky po Broadwayi celý Manhattan a ozkusili si na vlastní oči (a kůži) většinu těch známých a slavných pojmů. V pondělí se našťastí vyčisalo a celý týden jsme prožili ve slunci a pod modrým nebem - v pravém indiánském létě. Pensylvánie („lesní stát plukovníka Williama Penna“) se představila jako nádherná krajina plná listnatých lesů, jejichž barvy byly někdy až neuvěřitelné.

Při ubytování v motelu na předměstí Readingu (Muhlenberg) jsem zjistil z vývěsky u hotelu Ramada Inn, ležícího „přes ulici“, že se v něm místní Rotary klub schází každou středu v 18,15, tedy téměř stejně jako my.

A tak jsem vzal své dárky pod paži a šel s patřičným časovým předstihem, abych měl čas onu „ulici“ pěšky přejít a na schůzi přijít včas.

Hned u vchodu do salonku, kde se meeting konal, jsem poté, co jsem se představil, dostal visačku návštěvníka spolu s potvrzením o docházce a byl požádán o složení 11 USD na konto společné večere. Všiml jsem si také, že na stole s prezencí byly vyloženy jmenovky všech členů klubu, kteří si je sami brali (a po schůzi je opět odevzdali), čímž vyřešili náš stálý problém s tím, že je většina členů zapomíná doma. Byl jsem zcela neformálně přivítán prezidentem klubu a ceremoniářem, který měl na starosti průběh celé schůze. U stolu jsem měl za sousedy členy klubu - zleva původem z Litvy a zprava původem z Japonska. Takže společnost skutečně mezinárodní. Jako každý člen jsem dostal rozmnožený zápis z minulého setkání, který velmi stručnou a přitom vtipnou formou popsal, o čem se jednalo, jaké jsou plány do budoucna a dokonce co bude k večeri. Slíbili mi, že zápis z dnešní schůze dostanu poštou.

Samotnou schůzi zahájil ceremoniář přednesem prosté modlitby s díky za dary, kterých se nám všem dostalo za celý týden. Poté se všichni členové obrátili čelem k americké vlajce, stojící v koutě, a s pravou dlaní na srdci deklamovali americkou hymnu. Po zopakování dnešního programu se odbyla společná večere (obligátní sirloin steak s kávou).

Jako host jsem dostal první slovo a měl jsem možnost představit nejen náš klub, ale i náš distrikt, a pro některé členy možná i celou Českou republiku. První otázka, kterou jsem dostal, se týkala členství žen v našem klubu (navštívený klub jich má asi pětinu). Použil jsem diplomatické vytáčky „Not yet“, což bylo s úsměvem přijato. Další otázky směřovaly na účel naší návštěvy, a když jsem mohl ukázat na fotografii téměř stejnou budovu, jakou má podnik ARROW v Readingu, stojící u vjezdu do našeho města, byl jsem jako doma.

Hlavním bodem programu bylo přijetí dvou nových členů, muže a ženy. Oba představil příslušný činník klubu, a pokud jsem mohl soudit z reakcí pří-

tomných členů (na různé nuance proslovu má znalost američtiny však nestačila), provedl to velmi vtipně.

Následovala debata o organizaci získávání finančních prostředků. Jednou z takových možností je příprava a prodej párků v rohlíku (hotdogs) na nadcházející zemědělské výstavě, další potom prodej ovoce (pomerančů, jablek) z produkce vlastních členů za mírně zvýšenou cenu (kus za 2 USD). V neposlední řadě i společný sběr odpadků podél části dálnice. Získaných prostředků bude použito pro nákup dvou jízdních kol pro místní policii v ceně 4.100 USD a pro příspěvek místnímu hasičskému sboru ve výši 250 USD. S oběma těmito sbory udržuje Rotary klub velmi dobré styky i v takové formě, že pořádají např. společné BBQ včetně rodinných příslušníků. (Ony policisty na kolech jsme potom skutečně ve městě viděli).

Během schůze jsem se od svých sousedů dozvěděl, že ve městě a jeho okolí existuje několik obdobných servisních klubů poskytujících služby a pomoci, jako je Rotary a že se všichni snaží uplatnit se na veřejnosti. Samotných Rotary klubů je v městě celkem sedm a to má Reading necelých 100.000 obyvatel.

Přesně za 90 minut schůze skončila, ale zůstal tam i nadále kroužek žen, které připravovaly nějakou novou aktivitu.

Já sám jsem odcházel s pocitem, že jsem byl na návštěvě u přátel a téměř jako doma. Odnesl jsem si několik praktických námětů pro práci našeho vlastního klubu. Především však dojem, že „rotarián všude bratra/sestru má“.

Augustin Čermák,
RC Hradec Králové

Rotariáni z Chebu pro Dětský domov v Aši

Dětský domov 0-3 roky v Aši byl založen v říjnu 1946. V současné době má 80 lůžek a poskytuje péči dětem od narození do tří let věku. Spádovou oblastí je okres Cheb a Sokolov. Každý rok přijímáme asi 100 dětí a stejné množství propouštíme zpět buď do péče rodičů (60 %), do náhradní rodinné péče (30 %) nebo po dosažení tří let věku (10 %) děti předáváme do dětských domovů školského typu.

Zároveň od 1. 3. 1995 provozujeme tři oddělení Ústavu sociální péče pro děti od 3 do 18 let. Staráme se zde o 25 dětí s nejtěžším zdravotním a duševním handicapem. Většina dětí je zcela nepohyblivých a potřebují tedy velmi dobrou ošetrovatelskou a rehabilitační péči.

Jsme zdravotnickým zařízením (většina personálu má střední zdravotnickou školu), zřizovatelem je Okresní úřad v Chebu. Dotace od státu přichází ve formě dotace na lůžko, která kryje cca 1/3 nákladů, zbytek 2/3 musí pokrýt Okresní úřad.

Naší hlavní snahou je poskytnout našim svěřencům co nejpříjemnější prostředí, aby jejich (pokud možno) co nejkratší pobyt na nich nezanechal velké psychické stopy. Při péči o děti s handicapem se musíme potýkat s nedostatkem přístrojového vybavení - speciální pomůcky a zařízení, které zkvalitňují pobyt dítěte a zároveň ulehčují těžkou práci našich zaměstnanců. Proto se obracíme na sponzory a získané prostředky investujeme do nákupu např. jednorázových plen, zvlhčovačů vzduchu, odsávaček apod.

Proto jsme velmi uvítali, když se na nás ve druhé polovině roku 1998 obrátili představitelé Rotary klubu Cheb s nabídkou spolupráce mezi naším zařízením a Rotary Clubem Mosbach-Buchen ze Spolkové republiky Německo. Členové německého i chebského Rotary klubu několikrát navštívili naše zařízení, byli seznámeni s naší prací a nápady, jak zlepšit situaci našich svěřenců. V dubnu 1999 byl pozván ředitel ÚSP a sekretář a nynější prezident Rotary klubu Cheb MUDr. J. Hana na návštěvu Mosbachu. Zde měli, mimo jiné, možnost navštívit zařízení pro handicapované dospělé

ROTARY PRO DĚTI

občany a seznámit se s řešením této problematiky v SRN. Na závěr členové RC Mosbach-Buchen



předložili velkorysou nabídku materiální pomoci zařízení pro handicapované děti.

V roce 1999 bylo díky laskavosti a především díky finanční pomoci všech členů RC Mosbach-Buchen vybaveno naše zařízení devíti kusy speciálních postelí pro handicapované děti a třemi kusy vanových liftů. Díky této obdivuhodné pomoci jsme získali vybavení v ceně téměř 1 milion Kč. Naši svěřenci nyní mohou být uloženi do pohodlných, elektricky ovládaných postelí vybavených antidekubitárními matracemi. Při koupání usnadňuje použití vanového liftu těžkou práci našich sester.

V současné době jsme vybaveni velmi kvalitní technikou, která ulehčuje pobyt našim dětem a současně usnadňuje i personálu jejich práci. Výsledkem spolupráce mezi našim zařízením a RC Cheb a RC Mosbach-Buchen je zcela konkrétní pomoc těm nejpotřebnějším - dětem s nejtěžším zdravotním a duševním postižením, dětem, které se nemohou samy pohybovat a které jsou odkázány na pomoc okolí. Naše zařízení jim bylo schopno poskytovat velmi dobrou ošetrovatelskou péči, ale nyní je tato péče kvalitativně o několik stupňů vyšší. Výsledkem je to hlavně - spokojenost našich dětí a také personálu.

Chtěl bych tímto poděkovat všem členům Rotary klubu Cheb, jmenovitě současnému prezidentu MUDr. Jiřimu Hanovi (je již naším dlouholetým spolupracovníkem, jako dětský neurolog pomáhá řešit řadu komplikovaných případů v našem zařízení) za umožnění navázání kontaktu s našimi novými přáteli. Všem členům RC Mosbach-Buchen patří náš velký dík za to, že projevíli nejen zájem pomoci našemu zařízení, ale že tento zájem korunovali velmi konkrétní materiální pomocí našemu zařízení. Nechtěl bych snižovat zásluhu nikoho z členů tohoto klubu, ale největší náš dík bych chtěl vyjádřit jeho poslednímu prezidentovi - panu Dr. Jürgenu Klettimu a také současnému prezidentovi panu Gerdu Palleduhnovi za jejich osobní přínos v této záležitosti.

Sám za sebe mohu říci, že jsem velmi šťasten, že se nám všem podařila velká věc - ve spolupráci s českým a německým Rotary klubem jsme pomohli těm, kteří naši pomoc nejvíce potřebují - handicapovaným dětem. Chtěl bych aspoň touto cestou vyjádřit svůj hluboký dík za pomoc, kterou jsme získali.

Za všechny děti našeho zařízení

*MUDr. Rákos Miroslav
ředitel Dětského domova
a ÚSP pro děti a mládež*



YOUNG VOCATIONAL PROGRAM /YVP/

Young Vocational Program, vytvořený a předložený klubům D. 1630 v roce 98/99, byl obnoven i pro rok 99/2000. Tento program určený zemím bývalého východního bloku spočívá v přijetí mladých profesionálů /25 - 35 let / v Belgii a umožňuje jim vykonat čtrnáctidenní stáž. Ubytování probíhá v rotariánských nebo jiných sympatizujících rodinách. Program probíhá plně v režii distriktu a je dotován částkou 19.000 BEF na stážistu. V této sumě je zahrnut příspěvek na dopravu stážisty, ubytování v rodině a pojištění.

V červenci 98 devět členů našeho klubu vyjelo do Písku. S tamním RC máme již tři roky přátelské styky. Jednalo se nejen o přátelskou návštěvu, ale také o představení YVP. Naši čeští přátelé nám zaslali přihlášky pěti kandidátů, z nichž jsme přijali tři. Čtvrtý, lékař, nás navštíví později, jelikož byl profesně zaneprázdněn.

Prvním z kandidátů byl **Ondřej Prokopec**, profesor jazyků. Našli jsme pro něho stáž z franštiny v Céran ve Spa. V 35 letech mluví Ondřej krom češtiny plynule anglicky, německy, rusky, španělsky a japonsky. Nyní též i trochu francouzsky.

Druhým kandidátem byl 31letý **Vladimír Krajc**, jenž mluví česky a německy. Díky rychlé spolupráci s Victorem Rensonnetem (RC Plombières - Welkenraedt) a RC Eupen-Malmedy podařilo se nám sehnat stáž v oblasti německy mluvících. Mohl též stážovat i přímo ve své specializaci - projekce sociálních bytů u ateliéru Lehro, Rensonnet + Partners.

Třetí stážista, **Martin Černý**, pracuje v Čechách u Siemensu jako počítačový specialista v telekomunikacích. Je členem RC Písek a v 31 letech hovoří krom češtiny anglicky a německy. Nalezli jsme pro něho praxi v počítačovém centru Cockerill-Sambre ve Villers-le-Bouillet.

Odezva z RC Písek potvrdila, že všichni stážisté byli spokojeni jak s profesní výměnou, tak s přijetím v rodinách.

V roce 1999 - 2000 bychom rádi obdrželi přihlášky 6 - 10 kandidátů, abychom jich poté pět vybrali. To nám usnadní hledání nejvhodnějších podniků při omezeném jazykovém vybavení kandidátů. Jako novum navrhuje ne-limitovat délku stáže. Trvání vzhledem k možnostem kandidátů od 10 do 20 dnů.

Děkujeme D 1630 za tuto iniciativu. Vyzýváme i jiné kluby, které mají kontakty do zemí bývalého východního bloku, k následování našeho snažení v programu YVP.

Benoit Fontaine + Yves Dantine

*Překlad článku z časopisu
ROTARY CONTACT No 200 Mensuel
Septembre 1999*

Ačkoliv nejnovější historie již po několikáté zakládáno a následně i rušeného RC Přerov se odvíjí teprve od roku 1995 a klub svým počtem 21 členů nepatří k největším v ČR, může se přesto pochlubit poměrně rozsáhlými aktivitami ve vztahu k zahraničí.

Ze zahraniční činnosti RC Přerov

K nejvýznamnějším z nich patří vzájemné styky s rakouským RC Geras. Počátky oficiální spolupráce s tímto klubem se datují od roku 1998 a nadále se úspěšně rozvíjejí.

Hlavním předmětem činnosti této spolupráce je nejen vzájemné poznání prostředí, v němž oba kluby vyvíjejí svou činnost, ale především spolupráce na rotariánských projektech pomocí potřebným. Mimo jiné se jedná o sdružování finančních prostředků obou klubů v rámci Matching Grantu. Prvním vzájemným projektem tohoto druhu je v současné době probíhající pomoc dětskému domovu v Přerově, která spočívá ve vybavení dětského souboru hudebními nástroji v ceně cca 100.000 Kč. O svém hu-

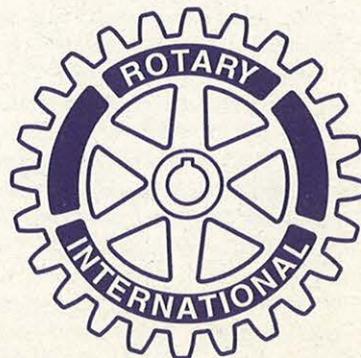
Past-governéři distriktu 1920 Wilibald Egger a Franz-Xaver Otto s budoucí prezidentkou RC Přerov M. Jandovou.



debním umění přesvědčili členové tohoto souboru naše rakouské přátele při svém vystoupení v Rakousku, zorganizovaném přerovským RC na jaře letošního roku.

Vzájemná činnost obou klubů, a to nejen na tomto projektu, bude pokračovat i nadále. Přerovský RC se současně zaměřil na vyhledávání nových oblastí, v nichž by bylo možné společně se podílet na činnostech v duchu rotariánské pomoci.

*Juraj Rektor
prezident RC Přerov*



RC Písek spolupracuje již tři roky s belgickým klubem Ocquier en Condroz. Po několika oboustranných návštěvách vždy jen několika jednotlivců se nám podařilo ve dnech 17. - 19. září 1999 vycestovat ve větší skupině za našimi přáteli. Počasí bylo jako na objednávkou, a tak tradičně deštivý kraj kolem Arden nás hostil sluncem a příjemnou pozdní letní atmosférou.

Ubytování v rodinách rotariánů nemělo chybu a organizace našeho pobytu byla též zvolena velice vážně. Sobotu 18. září jsme věnovali prohlídce Liège (Lutyč). Manželka Benoita Fontaine - Bernadette - se osvědčila jako perfektní průvodkyně. Prohlídka historických míst (kostely, radnice, arcibiskupský palác) probíhala poklidně se zastávkami v kavárnách.

Odpoledne jsme procházeli rozlehlým areálem místní university - největší valonské university v Belgii. 420 hektarů lesů a parků, uprostřed nich roztroušeny budovy jednotlivých fakult a kolejí, chladný surový pravoúhlý beton, moderní architektura šedesátých let a porůznu umístěné sochařské výtvořky umělců z celého světa. Jako celek - hezké. Za

Píseční rotariáni v Belgii



soumraku jsme navštívili americký vojenský hřbitov, památník padlým v bitvě o Ardeny. Obtížně přehlédnutelné pole bílých křížů a šesticípých hvězd každého z nás na chvíli vrátilo do doby před více než padesáti lety.

O mnoho veselější byl pak gala večer i s manželkami rotariánů. Po zahajovacích oficialitách, výměnách dárků, fotografování prezidentů apod. jsme si mezi jednotlivými chody vybraných specialit ověřovali naše znalosti cizích jazyků. Zjistili jsme, že na tom nejsme tak nejhůře, protože většina tamních rotariánů mluví též pouze svým rodným jazykem - francouzštinou. Věříme, že se nám podařilo zlomit jistou nedůvěru valonských farářů, zahradníků, automechaniků a lékařů k lidem z východních zemí. Mnoho z nich se do té doby obávalo návštěvy u nás a o přátelské vztahy s naším klubem stála jen malá část rotariánů.

Nedělní dopoledne jsme věnovali poznávání venkova. Probíhaly dny valonské kultury a ekologického zemědělství. Nasedli jsme na balíky slámy na velkém valníku a cestou přes pole objeli tři vesnice, navštívili expozice místních farářů a jejich specialit, ochutnávali sýry, uzeniny, jablečná vína, med, povidla, seznámili jsme se s principy kompostování, ekologického ustájení dobytka a třídění odpadů.

Na konci naší návštěvy jsme byli po hostění právě prezentovanými specialitami ve velikém stanu a po závěrečném přípitku výběrným francouzským vínem, jehož dostatek se jako červená nit příjemně táhl celým naším krátkým pobytům nám nezbylo, než uhánět tisíc kilometrů domů do Čech za našimi každodenními povinnostmi.

Během naší návštěvy jsme dojednali pomoc přátel z Ocquier píseckému gymnáziu při výměnách studentů francouzštiny a další kolo Young vocational programu. Samozřejmě se těšíme na návštěvu větší skupiny belgických přátel v Písku v roce 2000.

Miroslav Novotný
RC Písek

VZÁCNÝ HOST V RC JINDŘICHŮV HRADEC

RC Jindřichův Hradec pořádal v červenci 1999 již tradiční mezinárodní kemp pro mladé lidi z několika evropských zemí. V průběhu kempu navštívili jeho účastníci mimo jiné Prahu, kde se jim na základě předchozí domluvy věnoval velvyslanec Litevské republiky v ČR a člen RC Prague International pan Vygintas Grinis. Své návštěvníky přivítal v budově velvyslanectví a uspořádal pro ně zahradní slavnost. Na oplátku a jako výraz úcty vůči litevskému rotariánovi jsme pana Grinise pozvali do Jindřichova Hradce.

Pan velvyslanec přijel se svou manželkou do našeho města 11. září a strávil v naší společnosti odpolední a podvečerní hodiny. Byl přijat ředitelem jindřichohradeckého hradu a zámku Miloslavem Paulíkem, který vzácné hosty především seznámil s historií památkového objektu a jeho současným stavem.

Poté přijali naše hosty v slavnostním sále Staré radnice starosta Jindřichova Hradce Karel Matoušek. Ten se v uvítacím projevu, na který se pečlivě přípra-

vil, pokusil srovnat historii obou zemí, v níž nacházel pozoruhodné paralely.

Spolu se starostou jsme potom navštívili čerstvě zrekonstruovanou kapli sv. Maří Magdalény, jejíž interiér včetně rekonstruovaných varhan, přenesených sem z kostela Sv. Trojice, hosté upřímně obdivovali.

Po slavnostním obědě v reprezentačních místnostech hradu a zámku následovala prohlídka památkového objektu spolu s účastníky souběžně probíhajícího setkání členů klubu ROTEX, který soustřeďuje jak současné výměnné studenty ze zahraničí, trávící tento školní rok u nás, tak i naše studenty, které naše kluby vyslaly ke studiu do zahraničí v minulých letech.

Po prohlídce, kterou jsme ukončili výstupem na Černou věž, se pan velvyslanec s manželkou zúčastnil zasedání ROTEXU, probíhajícího velmi neformálním a přátelským způsobem v areálu světoznámých hradeckých gobelínových dílen, seznámil mladé přátele se svou zemí i se svými rotariánskými zkušenostmi a zodpověděl jejich dotazy. Poté velvyslanec a jeho manželka do večerních hodin

setrval v besedě s členy RC Jindřichův Hradec a jejich manželkami.

Po večeri jsme se rozloučili s přesvědčením, že přítel Grinis si z Jindřichova Hradce odvezl nejen drobné dárky na památku, ale i pocit nově navázaných přátelství a příjemně stráveného dne.

Jiří Mach, prezident
RC Jindřichův Hradec



Zleva velvyslanec Litevské republiky v ČR Vygintas Grinis s manželkou a prezident RC Jindřichův Hradec JUDr. Jiří Mach při přijetí na radnici v Jindřichově Hradci

Konala se dražba výtvarných děl žáků ZUŠ Jihlava

Setkání rotariánských klubů z rakouského Traunu, německého Chemnitzu, holandského Purmerendu a jihlavského RC se v měsíci říjnu uskutečnilo v Jihlavě. Jednalo se o první setkání těchto partnerských klubů po ustavení samostatného distriktu 2240.

Prezident RC Jihlava Alexander Nosek při slavnostním setkání poděkoval partnerským klubům z Holandska a Rakouska především za „nejrůznější formy pomoci, které nás dovedly do období rotariánské dospělosti nutné k získání samostatnosti“. Vytvoření vlastního distriktu však prezident nechápe jako ztrátu vazeb na partnerské kluby v zahraničí: „V rotariánském světě znamenají hranice jen krajinné a zeměpisné předěly, tvořící často jen dělicí čáry mezi různými distrikty. Svoboda ducha, možnost a touha prosazovat a uskutečňovat naše myšlenky a rozhodnutí ve prospěch ideálů Rotary nás pevně spojuje. Když se zamyslíme nad historií našich vztahů a partnerských setkání, přímo se nabízí podobnost mottem našeho guvernéra Dobroslava Zemana pro tento rotariánský rok, jež tvoří slova Rozumem a citem: i naše přátelství vzniklo na základě rozumu, ale čím častěji jsme měli možnost se osobně poznávat, tím intenzivněji promlouvala i naše srdce.“

„Cítíme se tu jako doma,“ prohlásil krátce na adresu jihlavských hostitelů

Frank Slob z Purmerendu, který Jihlavu navštívil snad již desetkrát. Spolu s Pietem Muntjewerfem, který je čestným členem jihlavského RC, vyzdvihli nejen pohostinnost, které se jim u nás dostává, ale i společný projekt - zajištění počítačového vybavení pro mateřskou školu slabozrakých dětí, jehož se aktivně zúčastnili. Naproti tomu Heinrich Brditschka z RC Traun, jehož klub dovezl malířské potřeby pro žáky ZUŠ, si na adresu svého klubu a řady starších členů v něm kri-



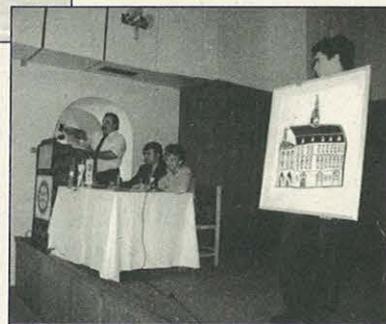
ticky povzdechl, že je nutné „probudit ospalost rakouských klubů...“, aby se z nich nestaly kluby spořivé a podpůrné“. Jak dodal, také jejich klub se bude podílet na dalším z jihlavských projektů při nákupu židlí pro tělesně postižené. „Problémy, které máte vy a které máme my, jsou společného rázu, neboť obě země pocházejí ze stejných režimů,“ řekl pak zástupce RC Chemnitz Bernd Kippig ve svém projevu.

Vrcholem třídního setkání přátel ze čtyř klubů by-

la dražba dvaceti výtvarných děl jihlavské Základní umělecké školy a dalších známých a významných regionálních výtvarníků. Výtěžek aukce byl určen právě pro potřeby ZUŠ. Podle sdělení ředitele ZUŠ Petra Šandery získá dar výtvarný obor, který za něj nakoupí pravděpodobně stojany. „Vím, že Rotary klub dělá pro kulturu hodně,“ ocenil úsilí rotariánů Šandera, „pouze na materiál dáváme na výtvarný obor asi 40 000 Kč ročně a každé peníze, které přijdou mimo rozpočet, jsou velmi potřebné.“

Celkový výtěžek z dražených děl, kterým bude moci ředitel rozpočet navýšit, nakonec činil 14000 Kč. Jihlavští rotariáni ho řediteli ZUŠ slavnostně předali dva týdny po aukci v podobě zarámovaného certifikátu.

Petr Klukan
RC Jihlava



ROTARIÁNSKÝ KONCERT NA KOCIÁNCE

V úterý 5. října se v novém koncertním sále Ústavu sociální péče v Brně na Kociánce uskutečnil slavnostní koncert u příležitosti 80. výročí založení tohoto největšího moravského zařízení poskytujícího komplexní pedagogickou i léčebnou péči tělesně i mentálně postiženým dětem a mládeži.

Úzká vazba mezi tímto ústavem a Rotary klubem v Brně je všeobecně známá a má letitou tradici. Není to jen tím, že ředitel ústavu Mgr. Jiří Podlucky je sám rotarián, ale spíše skutečností, že

řada dalších členů brněnského klubu úzce s Kociánkou (jinak se v Brně ústavu snad ani neřekne) spolupracovala již v dobách, kdy se o založení RC ani nesnilo. Moravské kvarteto věnovalo svůj koncert jako dar pedagogickým a zdravotnickým pracovníkům ústavu k jejich výročí a mělo se svým vystoupením velký úspěch. Hlavní dík za to patří dalšímu brněnskému rotariánu - prof. Bedřichu Havlíkovi, violoncellistovi kvarteta, který citlivě sestavil program z děl moravských a českých mistrů.

Samotné děti se této kulturní akce nezúčastnily. Na ten jejich ohromný počet je nová koncertní síň příliš malá. Ostatně mají už řadu let svou vlastní slavnost

- každoročně před Vánoce, rovněž pod patronací RC, se sejdou buď v Janáčkově divadle či v Besedním domě a vyslechnou Rybovu Vánoční mši a koledy. V těchto dnech vrcholí přípravy na tu letošní. Měla by být ještě slavnostnější než obvykle - záštitu nad ní převzal osobně náš první distriktní guvernéř dr. Dobroslav Zeman.

Miroslav Řepa
RC Brno

Rotarián v delegaci The John Marshall Law School

Již několik let jezdí do České republiky a na Slovensko odborníci z právnické školy v Chicagu. Přednášejí na právnických fakultách a poznávají naši vlast. Řada z nich má svůj původ v Čechách. 15. a 16. 10. byli hosty ISP Morava, jejímž ředitelem je rotarián z RC Ostrava Zdeněk Michálek. Program, kterého se zúčastnil i Libor Friedel, sekretář RC Ostrava, přivedl hosty z Chicaga například na exkurzi do Pivovaru Radegast

v Nošovicích. Američané a Čechoameričané se mohli přesvědčit, že se u nás vaří vskutku báječné pivo. Důležitým byl ovšem fakt, že jeden z členů právnické delegace, pan Ernie Melichar (poznáte jistě sami, že je to typicky americké jméno) je rotariánem, členem Rotary Clubu No. One v Chicagu. Protože přátelé Michálek a Friedel jsou duchovními otci prvního semináře RYLA, který v době vydání tohoto čísla GOOD NEWS již proběhl právě v Kopřivnici, neopomenuli rotariáni diskusi na toto téma. Navíc kontakt se členy prvního Rotary Clubu světa je vždy

něčím zvláštní. Zdeněk Michálek jej měl navíc možnost před několika lety navštívit, takže RC Ostrava se může „pyšnit“ vlaječkou tohoto chicagského klubu.

Takže i toto je jakýsi „vedlejší efekt“ jedné návštěvy, která se dostala do kontextu mezinárodní rotariánské spolupráce.

RC Ostrava

RC PRAGUE INTERNATIONAL SPONZOROVALO MEZINÁRODNÍ SOCHAŘSKÉ SYMPÓZIUM

Již po třetí se v letošním roce konalo Mezinárodní sochařské sympóziium v Klášteře Hradišti nad Jizerou, malém městečku nedaleko Mnichova Hradiště, 45 minut autem severně od Prahy.

Sochaři z mnoha zemí Evropy, zejména ze Švédska, Švýcarska a Německa spolu se svými českými kamarády sochaři se sešli v údolí řeky Jizery a dva týdny vytvářeli dřevěné plastiky. Jejich výtvořby byly umístěny v překrásné les-

naté krajině kolem údolí, kam si chodí milovníci přírody odpočinout a potěšit se okolím. S návrhem na uspořádání tohoto sympózia přišel velmi známý český sochař a umělec Jiří Seifert, který nás však nedávno nečekaně opustil. Díky němu jsme se všichni obrátili zpět k přírodě. Rotary klub Prague International věnoval Mezinárodnímu sochařskému sympóziu 40 000 Kč.

*Irena Brichtová
RC Prague International*



Vážení přátelé rotariáni,

v tomto čísle chybějí kapitoly z historie Rotary klubů v Československu. Tentokrát jsme totiž obdrželi tolik Vašich článků, že jsme pro ně jen s obtížemi našli místo v tomto čísle. A museli jsme vypustit i původně předpokládané cizojazyčné verze článků našich zahraničních přispěvatelů. Některé příspěvky budou proto otištěny až v prvním čísle druhého ročníku, za což se autorům omlouváme. Stejně tak až v čísle 1 / 2000 najdete pokračování naší historie.

Přejeme Vám a Vaším blízkým krásné a spokojené vánoce a šťastné vykročení do roku 2000 a tím celého příštího tisíciletí.

Vaše redakce

Diskusní příspěvky nebo osobní názory jednotlivých rotariánů nebo Rotary klubů uvedené na této stránce nejsou oficiálním stanoviskem redakce. Redakce tedy nenese odpovědnost za jejich obsah.

Slová štúrovského básnika si na distriktné konferencii nového rotariánskeho distriktu 2240 v Prahe, ktorá se konala len nedávno, pripomenulo počas príhovoru hosta Fedora Gála takmer unisono všetkých bežmála 20 účastníkov zo žilinského Rotary klubu. Excelentné podujatie naladilo rotariánov, ale aj ich manželky slávnostne a tak s mimoriadnou trpkosťou vnímali príhovor Slováka žijúceho v Prahe už takmer desaťročie, ktorý sa snažil fundovane, ale žiaľ, len spoza stola, hovoriť o situácii na Slovensku. Fedor Gál nehovoril pravdu a cez prizmu svojich nedobrych skúseností generalizoval desaťročie slovenského vývoja vo farbách ďaleko vzdialených od skutočnosti. Bolo to najmä preto, lebo Slovensku prestal rozumieť a nežije doma.

Podujatie samo si však nezaslúži, aby sa tomuto vystúpeniu venovalo viac priestoru, než si skutočne zaslúži. V záujme budúcnosti sa však treba k vystúpeniu F. Gála aspoň okrajovo vrátiť a to preto, aby podobní „experti“ neurážali

Pravde žil som, krivdu bil som, verne národ svôj ľúbil som...

históriu, ľudí, hnutie a národy, pretože nie je nič jednoduššieho, ako ublížiť neprávom.

Pre žilinský Rotary klub mala distriktná konferencia i septembrová návšteva guvernéra pána Dobroslava Zemana veľký význam. Obe podujatia nás utvrdili v presvedčení, že Rotary hnutie ide správnym smerom a že aj náš klub je jeho dôstojným členom. Pán guvernér sa mohol pri osobnom stretnutí s primátorom Žiliny Jánom Slotom presvedčiť, že služba obci nám nie je cudzia. Na vlastné oči videl najväčšie stredo-európske stretnutie mentálne postihnutej mládeže „Jašidieľňa 99“ v uliciach mesta, nad ktorým bdel aj náš klub a informovali sme ho aj o novootvorenom cykloturistickom chodníku zo Žiliny do kúpeľného mestečka Rajce Teplice, ktorý sme sa podujali vybudovať v náklade asi 15 miliónov Sk.

Pán guvernér s pochopením prijal informáciu o čulom vnútroklubovom živote i o veľmi dobre fun-

gujúcej mládežníckej službe a vzornej reprezentácii našej krajiny v USA a ďalších krajinách sveta. Po ročnom pobyte nášho vyslanca študenta Petra Kozáka mu ako mimoriadne nadanému mladému človeku americká strana ponúkla štipendium na štúdium na tamojšej renomovanej univerzite potom, čo v USA zmaturoval ako absolútny primus a obdržal ďakovný list od prezidenta USA Billa Clintona. Len pre zaujímavosť - keď P. Kozák odchádzal na Slovensko, lúčilo sa s ním celé mestečko. Nebolo v ňom jedinej rodiny, ktorej by neopravil zadarmo počítač, nepostavil program, či inak nepomohol.

Takže ako vidno, nie je všetko čierne a my na rozdiel od niektorých ukrivdených ľudí vidíme aj dopredu a mnohé veci nám v tejto neľahkej dobe prinášajú radosť. Najväčšiu vari to, že možme pomôcť odkázaným a to nielen slovom.

*Rudolf Delinčák,
RC Žilina*

VÝKLAD LOGOTYPU RI PRO 1999/2000

Výklad smyslu logotypu pro rotariánský rok 1999/2000 poskytl sám prezident RI Carlo Ravizza. Podle něho symbolizuje jedna čtveřice čtverců v něm čtyři základní sféry rotariánských aktivit: službu klubu, službu obci, profesní službu a mezinárodní službu. Druhá čtveřice, pootočená o 45°, zase symbolizuje soubor čtyř otázek, jimiž se mají všichni rotariáni na celém světě řídit. Zmíněným pootočením přitom vzniká osm šipek směřujících do různých stran: tedy do všech stran světa, kde se rotariánské společenství úspěšně rozvíjí. To je znázorněno rotariánským ozubeným kolem, situovaným v centru logotypu.

Současný guvernér indického Rotary distriktu 3200 Dr. A. Murughanaathan předložil všem ostatním distriktům jiné zajímavé vysvětlení, které má pro osmiramennou hvězdu,

použitou v rotariánském logotypu, hinduistická filozofie.

Osmiramenná hvězda je v hinduistické filozofii nazývána Ashta Konam nebo Vasu Konam, což symbolizuje Sakhti, odvozené z osmi směrů. Z této osmiramenné hvězdy vznikl Padma Chakram. Padma Chakram nebo Vasu Konam jsou základní zdroje energie pro lidskou bytost, s Brahma Shtanam nebo Chakras jako střed otáčení. V tomto středu je energie odvozována od rotace Chakra pro dosažení tvořivé inteligence.

Nejúvyšší filozofický symbol lidského dynamizmu je zkrátka odvozen z Vasu Konam, přičemž

Chakra vytváří rotaci.

Rotace generuje energii.

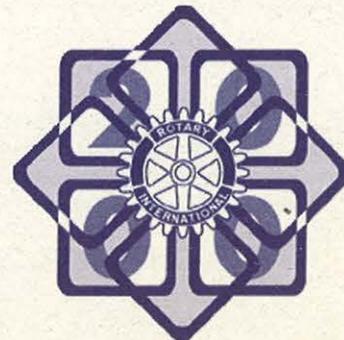
Výstupem energie je dynamismus.

Takto vytváří i Rotary dynamismus - lidský dynamismus na pomoc člověčenstvu.

Vycházíme-li tedy z hinduistické filozofie, je správné, že si prezident RI vybral pro tento rok osmi-

ramennou hvězdu/Ashta Konam jako rotariánský symbol znázorňující podporu Rotary mezinárodním humanitárním a výchovným programům.

*Z anglických podkladů přeložil
Augustin Čermák,
RC Hradec Králové*



Za Karlem Cidlinským

RNDr. Karel Cidlinský zemřel náhle dne 18. října 1999. RC Brno ztratil svého nejaktivnějšího člena. Vznikla tak mezera nejenom v činnosti brněnského klubu, ale i v celém českém rotariánském hnutí.

Narodil se v roce 1936 a jeho životní osudy odrážely dobu, kterou máme ještě v dobré paměti. Po překonání obtíží daných jeho „třídním původem“ se mu nakonec podařilo studovat na Karlově univerzitě v Praze. Studium oboru geofyziky ukončil v roce 1959. Nastoupil zaměstnání v Geofyzice v Brně a pomalu postupoval po odborných a funkčních schůdkách. V roce 1970 dosáhl vědecké hodnosti kandidáta geologických věd.

V rámci své profese byl aktivní jak na poli praktického provádění geologických průzkumů, tak i v oblasti vědecké.

Jako praktický geolog pracoval v celé tehdejší ČSSR i v zahraničí. Kvalifikoval se pro projekty UNESCO a celou řadu jich

realizoval. Získal tak odborné i životní zkušenosti ze zemí jako Vietnam, Irák, Afganistán a dalších.

Do druhé oblasti jeho činnosti patří práce na problémech interpretace seismických měření, spoluautorství více než deseti odborných publikací a vydavatelské aktivity pro významné geologické společnosti a UNESCO. Významná byla i jeho učitelská spolupráce s přírodovědeckou fakultou Masarykovy univerzity v Brně.

V posledních letech se věnoval radiometrickému měření a projektům ochrany životního prostředí.

Informace a znalosti o hnutí ROTARY, které získal v zahraničí, dovedly Karla do skupiny zakládajících členů Rotary klubu Brno. Již v období příprav klubu a od jeho založení patřil k nejaktivnějším členům. Tři roky vykonával funkci tajemníka a pak se stal prezidentem klubu. Po ukončení této funkce se stal spolupracovníkem vedení

distriktu 1920 s úkolem pomáhat při zakládání nových klubů. Je veden jako organizátor založení u celé řady klubů a s jeho podporou se setkala velká většina zakládaných klubů. Vedle toho stačil ještě významně podporovat aktivity pro mládež a organizovat celou řadu rotariánských akcí. Zcela zaslouženě obdržel ocenění Paul Harris Fellow.

Mimo všechny tyto činnosti měl ještě dostatek energie k vytvoření šťastné a spokojené rodiny, která se mu odměňovala plným pochopením a vytrvalou podporou ve všech směrech.

Jeho neutuchající vitalita a životní optimismus byly spjaty s jeho osobou tak, že je těžké uvěřit, že již nebude účastníkem našeho rotariánského života. Zůstane však takto zapsán v našich myslích a vzpomínkách.

Čest jeho památce.



PODPOŘTE INZERCÍ V GOOD NEWS!

Vydáním šestého čísla našeho rotariánského magazínu GOOD NEWS uzavíráme jeho první ročník. Snad jeho obsah zaujal všechny jeho čtenáře nejen z řad členů všech českých a slovenských Rotary klubů, ale i naše externí partnery, jimž se naše periodikum dostává pravidelně do rukou.

Vydávání GOOD NEWS je ovšem podmíněno náklady, které je nutné vynaložit na každé nové číslo. Protože naše redakce vítá každého nového inzerenta, přiložili jsme k číslu 4/99 leták, týkající se nabídky a podmínek inzerce. Právě ta

nám umožňuje, aby mohl tento časopis vycházet, aniž by museli jeho vydávání spolufinancovat všichni rotariáni, jak je to u všech rotariánských periodik v zahraničí zcela obvyklé.

Obracím se proto znovu na všechny naše čtenáře, především členy Rotary klubů - podnikatele a vedoucí pracovníky průmyslových či jiných podniků a organizací, aby své inzeráty do GOOD NEWS zadávali nebo jejich zadání aktivně zprostředkovali. Právě kontakty našich členů na naše externí partnery - významné výrobní či obchodní firmy - mohou být při zadání inzerce velmi prospěšné.

Účinnost této inzerce je dána nejen tím, že členové Rotary klubů tvoří výběrovou cílovou skupinu,

ale i skutečností, že GOOD NEWS jsou rozepisovány na konkrétní adresy, takže jsou jedním z mála periodik s nulovou remitendou.

Prostřednictvím hodnotné inzerce přispějeme k tomu, aby i další ročníky GOOD NEWS mohly bezproblémově a pravidelně vycházet.

*Dobroslav Zeman, DG,
předseda redakční rady*

Rotary na internetu

Stránky Rotary International na internetu doznaly výrazné změny - jsou přehlednější a praktičtější, uživatelé se v nich budou snáze orientovat. Zasuřfujte na webových stránkách a najdete je pod označením

www.rotary.org

V lidském životě nastává doba, kdy se člověk přestává radovat tolik z dárků, které dostává. Začíná mít naopak o to větší radost z dáreků, které dává.

Člověk se ani tak netěší na svetr, který pod stromečkem nalezne, jako se těší na to, co řeknou děti loutkovému divadlu.

Těšívá se na radost, kterou bude odměněn, na cizí radost.

A cizí radost bývá tím nejhezčím dárkem, jaký může člověk dostat.

Mít radost z radosti těch okolo je radost andělská.

A myslím si, že v rotariánském hnutí bychom této radosti našli tolik, že by se o ní dalo dlouho vyprávět...

Rotariánský vánoční strom svítí do tmy...

A svítí na něm radost...

Radost obdarovaných i radost obdarovávajících.

Myslím si, že na světě je málo andělské radosti, kterou člověk cítí z radosti druhých. Možná právě proto, že se tahle vznešená radost ocitá v úpadku, je na světě stále tolik bídy, hmotné i duchovní. Většina lidí zřejmě raději dostává - a nejraději bez zásluh - než aby se radovala, že může někomu pomoci, něco dát. V rozplynulém „zlatém věku“ tomu snad bývalo naopak, z oné doby k nám však doputovaly jen střípky. Jen v někom zůstala ta vznešená výsada: radovat se z cizí radosti.

A řekl bych, že tahle radost, můžeme jí říkat vánoční radost, je v základě rotariánského hnutí.

Rotariánské vánoce trvají celý rok.

Po celý rok si mohou rotariáni dávat dárky tím, když vidí kolem sebe ty, kterým se jim podařilo pomoci...

ROTARIÁNSKÉ VÁNOCE

Mají radost z radosti.

Když zambijí pacienti uvidí zásluhou českých rotariánů opět svět, uvidí ti, kteří jim obstarali oči, v jejich očích užaslou radost...

Ten pohled afrických očí ozařuje vánoční stromek rotariánů.

A visí na tom neviditelném rotariánském vánočním stromě viditelné dárky, které si dali tím, že je podali svým bližním...

Rotariánský vánoční strom září, radostně ozařuje setmělý svět, září jako maják pro bezmocné, opuštěné, slabé... A kolik na jeho větvích visí darů od českých rotariánů, kolik radosti na něj navěsili, kolik pomoci bezmocným...

Nejhezčí dary jsou ty, které dáváme sobě tím, že jsme je podali druhému. Jsou to ty nejtrvalejší dary...

Rotariánské vánoce trvají celý rok.

Celý rok se podávají dary a dárky.

Jsou nápadné a nenápadné dary. Jídlo, léky, peníze... Úsměvy, povzbuzení, slova vlídnosti...

Rotariánský vánoční strom svítí do tmy.

Každý den můžeme na jeho neviditelné větve zavěsit nějaký z darů, ze zdánlivě nepatrných darů, které však mají pro ty kolem nás cenu jako nejdražší šperky.

Kolika dětem asi letos setřela slzy rotariánská pomoc, kolika lidem zachránila zdraví, život...

Mít radost z radosti druhých je radost andělská.

Radost, kterou mívá, jak se nám během roku zdá, tak málo lidí, o vánocích však tahle radost připlouvá, aby nás potěšila.

Rotariánský vánoční strom svítí do tmy.

Plane na něm tolik úsměvů, tolik povzbuzujících a laskavých slov, tolik vděčných pohledů...

Čím více světla bude dýchat z jeho větví, tím se bude zmenšovat území tmy, bolesti a úzkosti.

Toto světlo je veliký dar.

Dar, který dávají rotariáni sami sobě tím, že ho dávají jiným.

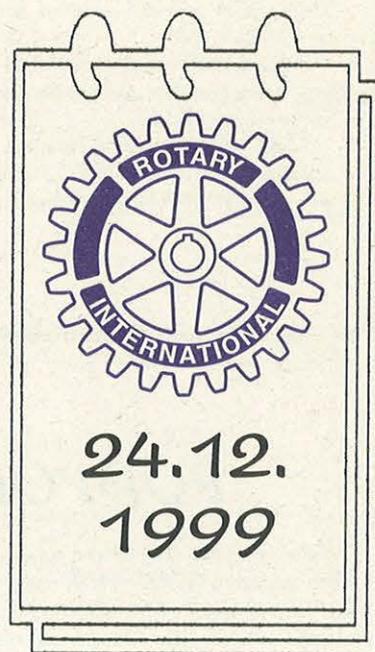
Veliké světlo pomoci se skládá z bezpečnosti malých jisker. Čím víc jisker se podaří rozžehnout, tím víc vzplane veliké světlo.

Je ticho. Je noc, tichá, vánoční noc.

A přece z dálky i zblízka zní úzkostný vzdech, volání, sténání, prosby -

Do vánočního ticha svítí rotariánský strom.

*Martin Petiška
RC Brandýs - Boleslav*



Redakční rada:

Dobroslav Zeman (předseda), Ivan Belan, Martin Petiška, Andrea Vernerová, Peter Zemaník

Redakční kolektiv:

Luděk Bareš, Jan Hladký, Jan Chejn, Nataša Krempová, Jiří Nussberger, Miloš Pulkrábek,

- ve spolupráci se všemi RC a RTC, které poskytly své podklady

Hlavní koordinátor:

Rotary Club Brandýs - Boleslav

Kontaktní adresa:

Vydavatelství Dům, s. r. o., Oldřichova 23, 128 00 Praha 2, e-mail: ada99@mbox.vol.cz

Layout a grafické zpracování:

Lenka Tůmová

Polygrafické zpracování:

XENT s. r. o., Praha

Příjem inzercí:

Dalibor Prokeš, tel.: 02/692 68 05, 0603/31 81 62

Náklad:

2 100 výtisků - zájmový náklad

Vydal:

Rotary distrikt 2240 v prosinci 1999 ve spolupráci s Vydavatelstvím Dům, s. r. o. Praha

NEPRODEJNÉ



80 years of experience in travel business

The year 2000- 80th anniversary of ČEDOK,
 the oldest and most experienced
 tour operator and travel agent in the Czech Republic

- ◆ 48 branches all over the Czech Republic and 7 travel agencies in 6 countries of Europe
- ◆ more than 500,000 clients in a year
- ◆ own fleet of 20 fully air-conditioned luxury coaches
- ◆ member of reputable international organizations: ASTA, COTAL, IATA, ICCA, JATA, PATA, USTOA, WATA, WOI
- ◆ official representative of the CZECH INSPIRATION - association promoting the following cities: ČESKÝ KRUMLOV, TELČ & KUTNÁ HORA (UNESCO cities), HRADEC KRÁLOVÉ, LITOMYŠL, POLIČKA & TŘEBOŇ



WHAT WE CAN OFFER



ČEDOK - CONGRESS AND INCENTIVE SERVICES
 provide complex tours and packages for:

Congresses, conferences, symposia, company meetings

For all types business Čedok-Congress&Incentive Department will arrange for:
 accommodation, conference rooms, technical equipment, printed matters, interpreting, catering, transfers, accompanying programmes, activities before and after the main programme, registration agenda administration, entire organisation of the event including the registration of participants

Incentive stays for groups of foreign and local companies

Čedok-Congress&Incentive Department will find and arrange optimum tourist stays for companies and their staff, will book meeting rooms, accommodation, transfers, technical equipment, printed matters, interpreting, catering, complete professional and tourist programmes

Business stays for local and foreign companies and their partners

For all types business stays Čedok-Congress&Incentive Department will arrange for:
 reservation of the suitable hotel, transfers, trips, visits of cultural events, programmes for accompanying persons

Company presentation

Čedok-Congress&Incentive Department will organize your company presentation in a lively and attractive form of a sporting event accompanied by perfect refreshment, will present your company by means of a ball or any festive event, will organize the presentation of your product

Together Towards 3rd MILLENNIUM!

ČEDOK Travel Corporation

Na Příkopě 18, 111 35 Praha 1
 CZECH REPUBLIC

For more information and booking kindly contact:

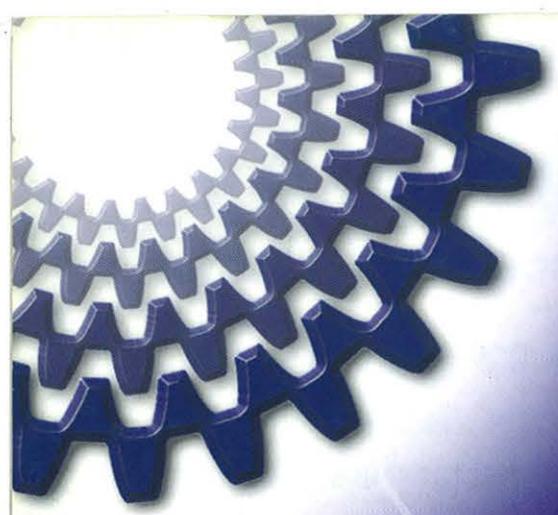
in English: phone: ++420-2-24 197 121, 24 197 343
 in French: phone: ++420-2-24 197 203, 24 197 254
 in Italian: phone: ++420-2-24 197 236, 24 197 203
 in German: phone: ++420-2-24 197 217, 24 197 633
 in Spanish: phone: ++420-2-24 197 306, 24 197 343
 in Russian: phone: ++420-2-24 197 313, 24 197 682

fax: ++420-2-24 21 63 24

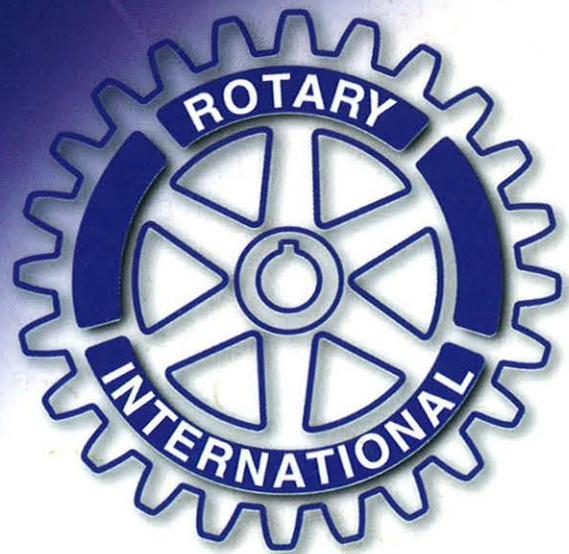
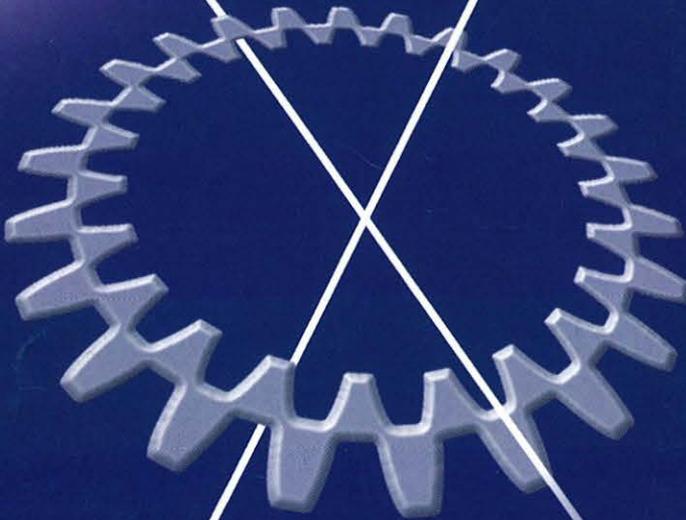
E-mail: incoming@cedok.cz

Internet: <http://www.cedok.cz>

- ◆ CITY BREAKS & PACKAGES IN PRAGUE AND THE CZECH REPUBLIC
- ◆ GUARANTEED SIGHTSEEING TOURS IN PRAGUE AND OUT OF PRAGUE
- ◆ ESCORTED COACH TOURS AROUND THE CZECH AND SLOVAK REPUBLICS
- ◆ DRIVING TOURS FOR TRAVELLERS USING THEIR OWN CAR
- ◆ PACKAGE ARRANGEMENTS TO THE CENTRAL EUROPEAN AND THE EAST EUROPEAN COUNTRIES
- ◆ HOTELS, PENSIONS, CASTLE AND CHATEAU ACCOMMODATION IN THE CZECH REPUBLIC AND CENTRAL EUROPE
- ◆ SPA AND ACTIVE VACATIONS
- ◆ AIR, RAIL, BOAT AND INTERNATIONAL BUS TICKETS
- ◆ RENT-A-CAR
- ◆ TICKETS FOR CULTURAL PERFORMANCES
- ◆ GUIDES & INTERPRETERS



pf 2000



ROTARY DISTRIKT 2240